



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

64. évfolyam

2021. március 8.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2021/C 79/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2021/C 79/02 C-471/18. P. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2021. január 21-i ítélete – Németországi Szövetségi Köztársaság kontra Esso Raffinage, Európai Vegyianyag-ügynökség, Francia Köztársaság, Holland Királyság (Fellebbezés – Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése és engedélyezése – 1907/2006/EK rendelet (REACH-rendelet) – 5. és 6. cikk – A vegyi anyagok regisztrálására vonatkozó általános kötelezettség – 41. és 42. cikk – A regisztrálási dokumentáció értékelése és a regisztrálók által közölt információk megfelelőségének ellenőrzése – Meg nem felelésről szóló nyilatkozat – Keresettel megtámadható jogi aktus – Az eljáráshoz fűződő érdek – Kereshetőségi jog – Az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) és a nemzeti hatóságok hatáskörei – Az ECHA kötelezettsége a regisztrálók által az ő kérésére között kiegészítő információk megfelelőségének ellenőrzésére – Az ECHA jogköre az e tárgyban történő megfelelő határozat meghozatalára – 1. cikk – Az emberi egészség és a környezetvédelem célja – 13. és 25. cikk – Az állatkísérletekkel kapcsolatos jogorvoslati kérelmek – Alternatív módszerek előmozdítása) 2

2021/C 79/03 C-761/18. P. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2021. január 21-i ítélete – Päivi Leino-Sandberg kontra Európai Parlament (Fellebbezés – Az európai uniós intézmények dokumentumaihoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – 10. cikk – A hozzáférés megtagadása – Dokumentumhoz való hozzáférést megtagadó európai parlamenti határozat ellen az Európai Unió Törvényszékéhez benyújtott kereset – A kereset benyújtását követően a megjegyzésekkel ellátott dokumentum harmadik személy általi nyilvánosságra hozatala – Az eljáráshoz fűződő érdek megszűnése miatti okafogyottság Törvényszék általi kimondása – Téves jogalkalmazás) 3

| | | |
|--------------|---|---|
| 2021/C 79/04 | C-255/19. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2021. január 20-i ítélete (az Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Secretary of State for the Home Department kontra O A (Előzetes döntéshozatal – 2004/83/EK irányelv – A menekült jogállás vagy a kiegészítő védelmi jogállás nyújtásának feltételeire vonatkozó minimumszabályok – Menekülti minőség – A 2. cikk c) pontja – A menekült jogállás megszűnése – 11. cikk – A körülmények megváltozása – A 11. cikk (1) bekezdésének e) pontja – A származási ország védelme kérelmezésének lehetősége – Értékelési szempontok – A 7. cikk (2) bekezdése – Pénzügyi és szociális támogatás – A relevancia hiánya) | 4 |
| 2021/C 79/05 | C-288/19. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2021. január 20-i ítélete (a Finanzgericht des Saarlandes [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – QM kontra Finanzamt Saarbrücken (Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héa) – 2006/112/EK irányelv – A 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja – Ellenérték fejében teljesített szolgáltatásnyújtás – A 26. cikk (1) bekezdése – Ellenérték fejében teljesített szolgáltatásnyújtásnak minősülő ügyletek – Az 56. cikk (2) bekezdése – A teljesítés helyének meghatározása – Közlekedési eszközök bérbeadása – Járművek alkalmazottak részére való rendelkezésre bocsátása) | 5 |
| 2021/C 79/06 | C-301/19. P. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2021. január 20-i ítélete – Európai Bizottság kontra Printeos, SA (Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Az EUMSZ 101. cikk megsértését megállapító határozat – Bírságok – Megsemmisítés – A bíróság tőkeösszegének visszatérítése – EUMSZ 266. cikk – Késedelmi kamatok – A késedelmi kamatok és a kompenzációs kamatok elhatárolása – A kamatok számítása – Az 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 90. cikke (4) bekezdése a) pontjának második mondata) | 5 |
| 2021/C 79/07 | C-308/19. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2021. január 21-i ítélete (az Înalta Curte de Casație și Justiție [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Consiliul Concurenței kontra Whiteland Import Export SRL (Előzetes döntéshozatal – Verseny – A nemzeti versenyhatóság által kivetett szankciók – Elévülési idő – Az elévülést megszakító cselekmények – Nemzeti szabályozás, amely a vizsgálat megindítása után kizárja annak lehetőségét, hogy egy későbbi eljárási vagy vizsgálati cselekmény megszakítsa az új elévülési időt – Az összeegyeztethető értelmezés elve – 1/2003/EK rendelet – A 25. cikk (3) bekezdése – Hatály – Az EUSZ 4. cikk (3) bekezdése – EUMSZ 101. cikk – A tényleges érvényesülés elve) | 6 |
| 2021/C 79/08 | C-387/19. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2021. január 14-i ítélete (a Raad van State [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – RTS infra BVBA, Aannemingsbedrijf Norré-Behaegel kontra Vlaams Gewest (Előzetes döntéshozatal – Közbeszerzési szerződések – 2014/24/EU irányelv – Az 57. cikk (6) bekezdése – Fakultatív kizárási okok – A gazdasági szereplő által annak bizonyítása céljából hozott intézkedések, hogy valamely fakultatív kizárási ok fennállása ellenére megbízható – A gazdasági szereplő azon kötelezettsége, hogy ezen intézkedéseket saját kezdeményezésére bizonyítsa – Közvetlen hatály) | 7 |
| 2021/C 79/09 | C-393/19. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2021. január 14-i ítélete (az Apelativen sad – Plovdiv [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – OM elleni büntetőeljárás (Előzetes döntéshozatal – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 17. cikke – A tulajdonhoz való jog – Az Alapjogi Charta 47. cikke – Hatékony jogorvoslathoz való jog – 2005/212/IB kerethatározat – A bűncselekményből származó jövedelmek, vagyon és az elkövetéshez használt eszközök elkobzása – 2014/42/EU irányelv – A bűncselekmény elkövetési eszközeinek és az abból származó jövedelemnek az Európai Unión belüli befagyasztása és elkobzása – A csempészet bűncselekményének elkövetéséhez használt dolognak az állam javára való elkobzását előíró nemzeti szabályozás – Jóhiszemű harmadik személy tulajdonában álló dolog) | 8 |
| 2021/C 79/10 | C-420/19. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2021. január 20-i ítélete (a Riigikohus [Észtország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Maksu- ja Tolliamet kontra Heavyinstall OÜ (Előzetes döntéshozatal – 2010/24/EU irányelv – 16. cikk – Az adókból, vámokból, illetékekből és egyéb intézkedésekből eredő követelések behajtása – Kölcsönös segítségnyújtás – Biztosítási intézkedések iránti kérelem – A megkereső tagállam biztosítási intézkedések végrehajtására irányuló bírósági határozata – A megkeresett tagállam bíróságának hatásköre arra, hogy ezen intézkedések igazoltságát vizsgálja és újraértékelje – A kölcsönös bizalom és a kölcsönös elismerés elve) | 9 |

| | | |
|--------------|--|----|
| 2021/C 79/11 | C-441/19. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2021. január 14-i ítélete (a Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TQ kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – 2008/115/EK irányelv – Harmadik országok jogellenesen tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normák és eljárások – Az 5. cikk a) pontja, a 6. cikk (1) és (4) bekezdése, a 8. cikk (1) bekezdése és a 10. cikk – Kísérő nélküli kiskorúval szemben hozott kiutasítási határozat – A gyermek mindenképp felett álló érdeke – A tagállam arra vonatkozó kötelezettsége, hogy kiutasítási határozat meghozatala előtt meggyőződjön arról, hogy a kiskorú egy családtagjához, kinevezett gondviselőhöz vagy a fogadó állam megfelelő befogadó létesítményéhez kerül – Kizárólag a kiskorú életkora alapján történő különbségtétel tartózkodási jog megadásához – Kiutasítási határozat kitoloncolási intézkedések foganatosítása nélkül) | 10 |
| 2021/C 79/12 | C-450/19. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2021. január 14-i ítélete (a Korkein hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Kilpailu- ja kuluttajavirasto által indított eljárás (Előzetes döntéshozatal – Verseny – EUMSZ 101. cikk – Kartellek – Közbeszerzési eljárások manipulálása – A jogsértési időszak meghatározása – Azon időszak befoglalása, amelynek során a kartell résztvevői végrehajtották a versenyellenes megállapodást – A versenyellenes magatartás gazdasági hatásai – A jogsértés megszűnése a szerződés végleges odaítélésének időpontjában) | 11 |
| 2021/C 79/13 | C-484/19. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2021. január 20-i ítélete (a Högsta förvaltningsdomstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Loxel AB kontra Skatteverket (Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 49. cikk – Letelepedés szabadsága – Társasági adó – Kapcsolt vállalkozások adóztatása – Nemzeti szabályozás, amely megtiltja a valamely tagállamban letelepedett társaság számára, hogy levonja a más tagállamban letelepedett, ugyanazon társaságcsoporthoz tartozó társaság részére fizetett kamatot, amennyiben jelentős adóelőnyt ér el) | 11 |
| 2021/C 79/14 | C-501/19. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2021. január 21-i ítélete (az Înalta Curte de Casație și Justiție [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – UCMR – ADA Asociația pentru Drepturi de Autor a Compozitorilor kontra a felszámolója, a Pro Management Insolv IPURL által képviselt Asociația culturală „Suflet de Român” (Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héa) – A 2006/112/EK irányelv – A 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja, a 24. cikk (1) bekezdése és a 25. cikk a) pontja – Adóköteles ügyletek – A zeneművek nyilvánosságához való közvetítésért járó díjak – 28. cikk – A szerzői jogok közös jogkezelő szervezete – E díjaknak a végső felhasználótól a saját nevében és a szerzői jog jogosultjai javára történő beszedése) | 12 |
| 2021/C 79/15 | C-619/19. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2021. január 20-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Land Baden-Württemberg kontra D. R. (Előzetes döntéshozatal – Környezet – Aarhusi Egyezmény – 2003/4/EK irányelv – A környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférés – A „Stuttgart 21” infrastruktúra építésére irányuló projekt – Környezeti információ iránti kérelem elutasítása – A 4. cikk (1) bekezdése – Kizáró okok – A „belső közlemény” fogalma – Terjedelem – Az ilyen közlemények védelmének időbeli korlátozása) | 13 |
| 2021/C 79/16 | C-655/19. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2021. január 20-i ítélete (a Curtea de Apel Alba Iulia [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov kontra LN (Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héa) – 2006/112/EK irányelv – 2. cikk – 9. cikk – A „gazdasági tevékenység” és az „adóalany” fogalma – Tartós bevétel elérése érdekében végzett ügyletek – A jelzáloggal fedezett kölcsönök behajtása céljából indított végrehajtási eljárás keretében lefoglalt ingatlanok hitelező általi megszerzése és ezen ingatlanok értékesítése – A tulajdonjog jogosult általi egyszerű gyakorlása) . . . | 14 |
| 2021/C 79/17 | C-744/19. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2021. január 14-i ítélete – Európai Bizottság kontra Olasz Köztársaság (Tagállami kötelezettségszegés – 2013/59/Euratom irányelv – Az ionizáló sugárzás miatti sugárterhelésből származó veszélyekkel szembeni védelmet szolgáló alapvető biztonsági előírások – 106. cikk – Az előírt határidőn belüli átültetés elmulasztása) | 14 |

| | | |
|--------------|--|----|
| 2021/C 79/18 | C-843/19. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2021. január 21-i ítélete (a Tribunal Superior de Justicia de Cataluña [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) kontra BT (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód a szociális biztonság területén – 79/7/EGK irányelv – A 4. cikk (1) bekezdése – Önkéntesen választott előrehozott öregségi nyugdíjba vonulás – Előrehozott öregségi nyugdíj – Jogosultság – A legalább a jogszabály szerinti nyugdíjminimum összegének megfelelő összegben kifizetendő nyugdíj – Az előrehozott öregségi nyugdíjban részesülésből kizárt munkavállalók nem szerinti megoszlása – A női munkavállalók különös hátrányos érintettségének igazolása – Az érintett tagállam szociálpolitikai célkitűzései) | 15 |
| 2021/C 79/19 | C-67/20–C-69/20. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (hatodik tanács) 2020. december 3-i végzése (a Cour du travail de Liège [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Agence fédérale pour l'Accueil des demandeurs d'asile (Fedasil) kontra M. (C-67/20), C. (C-68/20), C. (C-69/20) (Előzetes döntéshozatal – Okafogyottság) | 16 |
| 2021/C 79/20 | C-99/20. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2020. december 3-i végzése (a Curtea de Apel Alba Iulia [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Siebenburgisches Nugat SRL kontra Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală a Vămilor – Direcția Regională Vama Brașov – Biroul Vamal de Interior Sibiu (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Vámunió – Közös Vámtarifa – Kombinált Nómenklatúra – Vámtarifaszámok – 8302 41 30 vámtarifaszám – Fémből készült függönyrudak alkotórészei) | 16 |
| 2021/C 79/21 | C-220/20. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2020. december 10-i végzése (az Ufficio del Giudice di Pace di Lanciano [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – XX kontra OO (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 94. cikke – Nemzeti egészségügyi válsághelyzet – Az igazságszolgáltatási tevékenység folytonossága – A tárgyalások elhalasztása – Az alapeljárás tényállása és jogszabályi háttere, valamint az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésekre adandó válasz szükségességét igazoló okok kellően részletes ismertetésének hiánya – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság) | 17 |
| 2021/C 79/22 | C-318/20. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2020. november 26-i végzése (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Colt Technology Services SpA, Wind Tre SpA, Telecom Italia SpA, Voidafone Italia SpA, Ministero della Giustizia, Ministero dello Sviluppo economico, Ministero dell'economia e delle finanze kontra Ministero della Giustizia, Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell'economia e delle finanze, Wind Tre SpA, Procura generale della Repubblica presso la Corte d'appello di Reggio Calabria, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Cagliari, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Roma, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Locri (Előzetes döntéshozatal – Az állampolgárságon alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve – Az igazságszolgáltatási hatóságok által elrendelt lehallgatási tevékenységek díjszabására vonatkozó nemzeti szabályozás – A távközlési szolgáltatók költségei teljes megtérítése elve figyelembevételének hiánya – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 94. cikke – Az alapeljárás tényállása és jogszabályi háttere, valamint az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésekre adandó válasz szükségességét igazoló okok kellően részletes ismertetésének hiánya – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság) | 18 |
| 2021/C 79/23 | C-293/20. sz. ügy: A Landesverwaltungsgericht Oberösterreich (Ausztria) által 2020. július 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A és M kontra Bezirkshauptmannschaft Kirchdorf | 18 |
| 2021/C 79/24 | C-625/20. sz. ügy: A Juzgado de lo Social nº 26 de Barcelona (Spanyolország) által 2020. november 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – KM kontra Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) | 19 |
| 2021/C 79/25 | C-642/20. sz. ügy: A Consiglio di Giustizia amministrativa per la Regione siciliana (Olaszország) által 2020. november 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Caruter s.r.l. kontra S. R. R. Messina Provincia S.c.P. A., Comune di Basicò, Comune di Falcone, Comune di Fondachelli Fantina, Comune di Gioiosa Marea, Comune di Librizzi, Comune di Mazzarrà Sant'Andrea, Comune di Montagnareale, Comune di Oliveri, Comune di Piraino, Comune di San Piero Patti, Regione Siciliana – Urega – Ufficio regionale espletamento gare d'appalti lavori pubblici Messina, Regione Siciliana – Assessorato regionale delle infrastrutture e della mobilità | 19 |

| | | |
|--------------|---|----|
| 2021/C 79/26 | C-654/20. sz. ügy: Az Apelativen sad Sofia (Bulgária) által 2020. november 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – VD elleni büntetőeljárás | 20 |
| 2021/C 79/27 | C-671/20. sz. ügy: A Sąd Okręgowy w Warszawie (Lengyelország) által 2020. december 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – M. M. elleni büntetőeljárás | 21 |
| 2021/C 79/28 | C-680/20. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2020. december 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Unilever Italia Mkt. Operations Srl kontra Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato | 22 |
| 2021/C 79/29 | C-702/20. sz. ügy: Az Augstākā tiesa (Senāts) (Lettország) által 2020. december 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIA DOBELES HES kontra Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija | 22 |
| 2021/C 79/30 | C-719/20. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2020. december 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Comune di Lerici kontra Provincia di La Spezia | 24 |
| 2021/C 79/31 | C-724/20. sz. ügy: A Cour de cassation (Franciaország) által 2020. december 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Paget Approbois SAS kontra Depeyre entreprises SARL, Alpha Insurance A/S és Alpha Insurance A/S kontra Paget Approbois SAS, Depeyre entreprises SARL | 25 |
| 2021/C 79/32 | C-726/20. sz. ügy: A Conseil d'État (Belgium) által 2020. december 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – CT, Ferme de la Sarte SPRL kontra Région wallonne | 26 |
| 2021/C 79/33 | C-4/21. sz. ügy: A Conseil d'État (Franciaország) által 2021. január 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fédération des entreprises de la beauté kontra Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé | 26 |
| 2021/C 79/34 | C-746/19. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2020. december 4-i végzése (a Juzgado Contencioso-Administrativo nº 17 de Barcelona [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – UD kontra Subdelegación del Gobierno en Barcelona | 27 |
| 2021/C 79/35 | C-246/20. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2020. december 21-i végzése (a Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Openbaar Ministerie kontra EA | 28 |
| 2021/C 79/36 | C-467/20. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2020. december 14-i végzése (az Amtsgericht Hamburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BC kontra Deutsche Lufthansa AG | 28 |

Törvényszék

| | | |
|--------------|--|----|
| 2021/C 79/37 | T-328/17 RENV. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i ítélete – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BBQLOUMI európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi HALLOUMI európai uniós együttes szóvédjegy – Összetéveszthetőség hiánya – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”) | 29 |
| 2021/C 79/38 | T-656/18. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i ítélete – Jareš Procházková és Jareš kontra EUIPO – Elton Hodinářská (MANUFACTURE PRIM 1949) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – MANUFACTURE PRIM 1949 európai uniós szóvédjegy – A nemzeti jog értelmében megszerzett, korábbi jog hiánya – A 207/2009 rendelet 52. cikke (2) bekezdésének c) pontja [jelenleg a 2017/1001 rendelet 60. cikke (2) bekezdésének c) pontja]”) | 29 |

| | | |
|--------------|---|----|
| 2021/C 79/39 | T-712/18. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 19-i végzése – Umweltinstitut München kontra Bizottság (Dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – A Vegyes Bizottságnak az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) által bevezetett egészségügyi és növény-egészségügyi intézkedésekről szóló ülésével összefüggésben álló dokumentumok – A hozzáférés részleges megtagadása – A dokumentumnak a kereset megindítását követően kért hozzáférhetővé tétele – Az eljáráshoz fűződő érdek megszűnése – Okafogyottság) | 30 |
| 2021/C 79/40 | T-34/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 18-i végzése – Datenlotsen Informationssysteme kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset – Állami támogatások – Felsőoktatási intézmények számára nyújtott szoftvermegoldások – Adókedvezmények és állami finanszírozás – Hivatalos vizsgálati eljárás – A végrehajtott intézkedéseket létező támogatásnak minősítő határozat – A személyében való érintettség hiánya – Rendeleti jellegű jogi aktus hiánya – Elfogadhatatlanság”) | 31 |
| 2021/C 79/41 | T-736/20. sz. ügy: 2020. december 11-jén benyújtott kereset – OP kontra Bizottság | 31 |
| 2021/C 79/42 | T-741/20. sz. ügy: 2020. december 16-án benyújtott kereset – Advansa Manufacturing és társai kontra Bizottság | 32 |
| 2021/C 79/43 | T-12/21. sz. ügy: 2021. január 14-én benyújtott kereset – PJ kontra EIT | 34 |
| 2021/C 79/44 | T-18/21. sz. ügy: 2021. január 16-án benyújtott kereset – Be Smart kontra Bizottság | 35 |
| 2021/C 79/45 | T-23/21. sz. ügy: 2021. január 19-én benyújtott kereset – About You kontra EUIPO – Safe-1 Immobilieninvest (Y/O/U) | 35 |
| 2021/C 79/46 | T-29/21. sz. ügy: 2021. január 20-án benyújtott kereset – Beveland kontra EUIPO – Super B (BUCANERO) | 36 |
| 2021/C 79/47 | T-34/21. sz. ügy: 2021. január 22-én benyújtott kereset – Ryanair kontra Bizottság | 37 |
| 2021/C 79/48 | T-189/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 13-i végzése – Chiquita Brands kontra EUIPO – Fyffes International (HOYA) | 38 |
| 2021/C 79/49 | T-199/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 15-i végzése – Aldi Stores kontra EUIPO – Dualit (Egy kenyérpíró formája) | 38 |
| 2021/C 79/50 | T-608/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – JD kontra EBB | 38 |

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2021/C 79/01)

Utolsó kiadvány

HL C 72., 2021.3.1.

Korábbi közzétételek

HL C 62., 2021.2.22.

HL C 53., 2021.2.15.

HL C 44., 2021.2.8.

HL C 35., 2021.2.1.

HL C 28., 2021.1.25.

HL C 19., 2021.1.18.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (harmadik tanács) 2021. január 21-i ítélete – Németországi Szövetségi Köztársaság kontra Esso Raffinage, Európai Vegyianyag-ügynökség, Francia Köztársaság, Holland Királyság

(C-471/18. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése és engedélyezése – 1907/2006/EK rendelet (REACH-rendelet) – 5. és 6. cikk – A vegyi anyagok regisztrálására vonatkozó általános kötelezettség – 41. és 42. cikk – A regisztrálási dokumentáció értékelése és a regisztrálók által közölt információk megfelelőségének ellenőrzése – Meg nem felelésről szóló nyilatkozat – Keresettel megtámadható jogi aktus – Az eljáráshoz fűződő érdek – Kereshetőségi jog – Az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) és a nemzeti hatóságok hatáskörei – Az ECHA kötelezettsége a regisztrálók által az ő kérésére között kiegészítő információk megfelelőségének ellenőrzésére – Az ECHA jogköre az e tárgyban történő megfelelő határozat meghozatalára – 1. cikk – Az emberi egészség és a környezetvédelem célja – 13. és 25. cikk – Az állatkísérletekkel kapcsolatos jogorvoslati kérelmek – Alternatív módszerek előmozdítása)

(2021/C 79/02)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: kezdetben T. Henze és D. Klebs, később D. Klebs és J. Möller meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Esso Raffinage (képviselők: kezdetben H. Estreicher Rechtsanwalt és N. Navin-Jones solicitor, később H. Estreicher Rechtsanwalt, A. Kołtunowska adwokat, K. Merten-Lentz avocate, N. Navin-Jones solicitor, H. Estreicher Rechtsanwalt, A. Kołtunowska adwokat és K. Merten-Lentz avocate), Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) (képviselők: W. Broere, C. Jacquet és M. Heikkilä meghatalmazottak), Francia Köztársaság (képviselők: kezdetben D. Colas, J. Traband és A.-L. Desjonquères, később E. Leclerc, J. Traband, W. Zemamta és A.-L. Desjonquères meghatalmazottak), Holland Királyság (képviselők: M. K. Bulterman és M. L. Noort meghatalmazottak)

Az Esso Raffinage-t támogató beavatkozó felek: European Coalition to End Animal Experiments (képviselő: T. David solicitor), Higher Olefins and Poly Alpha Olefins REACH Consortium, Higher Olefins & Poly Alpha Olefins vzw (képviselő: kezdetben E. Vermulst advocaat, később P. Kugel advocaat)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Németországi Szövetségi Köztársaság maga viseli saját költségeit, valamint az Esso Raffinage és az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) részéről felmerült költségeket.

- 3) A Francia Köztársaság, a Holland Királyság, a European Coalition to End Animal Experiments, a Higher Olefins and Poly Alpha Olefins REACH Consortium és a Higher Olefins & Poly Alpha Olefins vzw maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 399., 2018.11.5.

A Bíróság (ötödik tanács) 2021. január 21-i ítélete – Päivi Leino-Sandberg kontra Európai Parlament
(C-761/18. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Az európai uniós intézmények dokumentumaihoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – 10. cikk – A hozzáférés megtagadása – Dokumentumhoz való hozzáférést megtagadó európai parlamenti határozat ellen az Európai Unió Törvényszékéhez benyújtott kereset – A kereset benyújtását követően a megjegyzésekkel ellátott dokumentum harmadik személy általi nyilvánosságra hozatala – Az eljáráshoz fűződő érdek megszűnése miatti okafogyottság Törvényszék általi kimondása – Téves jogalkalmazás)

(2021/C 79/03)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Päivi Leino-Sandberg (képviselők: O. W. Brouwer és B. A. Verheijen advocaten, S. Schubert Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Európai Parlament (képviselők: C. Burgos, I. Anagnostopoulou és L. Vétillard meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozók: Finn Köztársaság (képviselő: M. Pere meghatalmazott), Svéd Királyság (képviselők kezdetben: A. Falk, C. Meyer-Seitz, H. Shev, J. Lundberg és H. Eklinder, később: C. Meyer-Seitz, H. Shev és H. Eklinder meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszékének 2018. szeptember 20-i Leino-Sandberg kontra Parlament végzését (T-421/17, nem tették közzé, EU:T:2018:628) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság az ügyet visszautalja az Európai Unió Törvényszéke elé.
- 3) A Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

(¹) HL C 82., 2019.3.4.

A Bíróság (második tanács) 2021. január 20-i ítélete (az Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Secretary of State for the Home Department kontra O A

(C-255/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – 2004/83/EK irányelv – A menekült jogállás vagy a kiegészítő védelmi jogállás nyújtásának feltételeire vonatkozó minimumszabályok – Menekültségi minőség – A 2. cikk c) pontja – A menekült jogállás megszűnése – 11. cikk – A körülmények megváltozása – A 11. cikk (1) bekezdésének e) pontja – A származási ország védelme kérelmezésének lehetősége – Értékelési szempontok – A 7. cikk (2) bekezdése – Pénzügyi és szociális támogatás – A relevancia hiánya)

(2021/C 79/04)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London

Az alapeljárás felei

Felperes: Secretary of State for the Home Department

Alperes: O A

Az eljárásban részt vesz: United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR),

Rendelkező rész

- 1) A harmadik országok állampolgárainak, illetve a hontalan személyeknek menekültként vagy a más okból nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésének feltételeiről és az e státuszok tartalmára vonatkozó minimumszabályokról szóló, 2004. április 29-i 2004/83/EK tanácsi irányelv 11. cikke (1) bekezdésének e) pontját úgy kell értelmezni, hogy az e rendelkezésben a menekült jogállás megszűnésével kapcsolatosan szereplő „védelemnek” ugyanazon követelményeknek kell megfelelnie, mint amelyek e jogállás megadása tekintetében az ezen irányelv 2. cikkének a 7. cikk (1) és (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett c) pontjából következnek.
- 2) A 2004/83 irányelv 11. cikke ezen irányelv 7. cikke (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett (1) bekezdésének e) pontját úgy kell értelmezni, hogy az olyan magánszereplők, mint az érintett harmadik országbeli állampolgár családja vagy klánja által nyújtott esetleges szociális és pénzügyi támogatás nem felel meg az e rendelkezésekből eredő védelmi követelményeknek, ennél fogva az ilyen támogatás nem releváns az ezen irányelv 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti, állam által nyújtott védelem hatékonyságának vagy rendelkezésre állásának értékelése céljából, sem annak meghatározása érdekében, hogy fennáll-e az említett irányelv 11. cikkének az ezen irányelv 2. cikke c) pontjával együttesen értelmezett (1) bekezdésének e) pontja értelmében vett üldöztetéstől való megalapozott félelem.

⁽¹⁾ HL C 206., 2019.6.17

A Bíróság (első tanács) 2021. január 20-i ítélete (a Finanzgericht des Saarlandes [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – QM kontra Finanzamt Saarbrücken

(C-288/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó (hét) – 2006/112/EK irányelv – A 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja – Ellenérték fejében teljesített szolgáltatásnyújtás – A 26. cikk (1) bekezdése – Ellenérték fejében teljesített szolgáltatásnyújtásnak minősülő ügyletek – Az 56. cikk (2) bekezdése – A teljesítés helyének meghatározása – Közlekedési eszközök bérbeadása – Járművek alkalmazottak részére való rendelkezésre bocsátása)

(2021/C 79/05)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht des Saarlandes

Az alapeljárás felei

Felperes: QM

Alperes: Finanzamt Saarbrücken

Rendelkező rész

A 2008. február 12-i 2008/8/EK tanácsi irányelvvel módosított, a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 56. cikkének (2) bekezdésének első albekezdését úgy kell értelmezni, hogy a vállalkozás vagyona részét képező járműnek az adóalany által az alkalmazottja részére való rendelkezésre bocsátása nem tartozik annak hatálya alá, ha ez az ügylet nem minősül az ezen irányelv 2. cikke (1) bekezdésének c) pontja értelmében vett ellenérték fejében teljesített szolgáltatásnyújtásnak. Ezzel szemben, amennyiben az említett 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja értelmében vett ellenérték fejében teljesített szolgáltatásnyújtásról van szó, és ezen alkalmazott bérleti díj ellenében, harminc napot meghaladó időtartamra folyamatosan jogosult e jármű magáncélú használatára, és más személyek e használatból való kizárására, az ilyen ügyletekre az említett 56. cikk (2) bekezdésének első albekezdése alkalmazandó.

⁽¹⁾ HL C 206., 2019.6.17.

A Bíróság (negyedik tanács) 2021. január 20-i ítélete – Európai Bizottság kontra Printeos, SA

(C-301/19. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Az EUMSZ 101. cikk megsértését megállapító határozat – Bíróságok – Megsemmisítés – A bíróság tőkeösszegének visszatérítése – EUMSZ 266. cikk – Késedelmi kamatok – A késedelmi kamatok és a kompenzációs kamatok elhatárolása – A kamatok számítása – Az 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 90. cikke (4) bekezdése a) pontjának második mondata)

(2021/C 79/06)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: F. Dintilhac, P. Rossi és F. Jimeno Fernández meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Printeos, SA (képviselők: H. Brokelmann és P. Martínez-Lage Sobredo abogada)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2019. február 12-i Printeos kontra Bizottság ítélete (T-201/17, EU:T:2019:81) rendelkező részének 2) pontját hatályon kívül helyezi.
- 3) A Bíróság kötelezi az Európai Bizottságot, hogy a 184 592,95 euró összeg után a 2017. március 31-től a teljes kifizetésig terjedő időszak vonatkozásában fizessen a Printeos SA részére olyan kamatokat, amelyek mértéke az Európai Központi Bank által a fő refinanszírozási műveleteire vonatkozóan megállapított kamatláb, 3,5 százalékponttal növelve.
- 4) Az Európai Bizottság mind a T-201/17. sz. ügyben lefolytatott elsőfokú eljárásban, mind pedig a Bíróság előtti eljárásban felmerült saját költségein kívül köteles viselni a Printeos SA részéről ugyanezen eljárásokban felmerült költségeket.

(¹) HL C 238., 2019.7.15.

A Bíróság (második tanács) 2021. január 21-i ítélete (az Înalta Curte de Casație și Justiție [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Consiliul Concurenței kontra Whiteland Import Export SRL

(C-308/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Verseny – A nemzeti versenyhatóság által kivetett szankciók – Elévülési idő – Az elévülést megszakító cselekmények – Nemzeti szabályozás, amely a vizsgálat megindítása után kizárja annak lehetőségét, hogy egy későbbi eljárási vagy vizsgálati cselekmény megszakítsa az új elévülési időt – Az összeegyeztethető értelmezés elve – 1/2003/EK rendelet – A 25. cikk (3) bekezdése – Hatály – Az EUSZ 4. cikk (3) bekezdése – EUMSZ 101. cikk – A tényleges érvényesülés elve)

(2021/C 79/07)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Înalta Curte de Casație și Justiție

Az alapeljárás felei

Felperes: Consiliul Concurenței

Alperes: Whiteland Import Export SRL

Rendelkező rész

- 1) Az uniós jogot úgy kell értelmezni, hogy a nemzeti bíróságok nem kötelesek az [EUMSZ 101.] és [EUMSZ 102. cikkben] meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet 25. cikkének (3) bekezdését alkalmazni valamely nemzeti versenyhatóság uniós versenyjogi jogsértések miatti szankciók kiszabására vonatkozó hatáskörei gyakorlásának elévülése tárgyában.

- 2) Az EUSZ 4. cikk (3) bekezdését és az EUMSZ 101. cikket a tényleges érvényesülés elvére tekintettel úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely szerint – amint azt a hatáskörrel rendelkező nemzeti bíróságok értelmezik – a nemzeti versenyhatóság által elfogadott, az uniós versenyjog szabályainak megsértésére vonatkozó vizsgálat megindítására vonatkozó határozat e hatóság utolsó olyan cselekménye, amely megszakítja a szankciók kiszabására vonatkozó hatáskörei gyakorlásának elévülését, és kizárja, hogy valamely későbbi üldözési vagy vizsgálati cselekmény annak folyását megszakítsa, amennyiben az érintett elévülési rendszer elemeinek összességét figyelembe véve bebizonyosodik, hogy e kizárás az ilyen jogsértést megvalósító cselekmények szisztematikus büntetlenségének veszélyét vonja maga után, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.

(¹) HL C 263., 2019.8.5.

A Bíróság (negyedik tanács) 2021. január 14-i ítélete (a Raad van State [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – RTS infra BVBA, Aannemingsbedrijf Norré-Behaegel kontra Vlaams Gewest

(C-387/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Közbeszerzési szerződések – 2014/24/EU irányelv – Az 57. cikk (6) bekezdése – Fakultatív kizárási okok – A gazdasági szereplő által annak bizonyítása céljából hozott intézkedések, hogy valamely fakultatív kizárási ok fennállása ellenére megbízható – A gazdasági szereplő azon kötelezettsége, hogy ezen intézkedéseket saját kezdeményezésére bizonyítsa – Közvetlen hatály)

(2021/C 79/08)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State

Az alapeljárás felei

Felperesek: RTS infra BVBA, Aannemingsbedrijf Norré-Behaegel

Alperes: Vlaams Gewest

Rendelkező rész

- 1) A 2015. november 24-i (EU) 2015/2170 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel módosított, a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. február 26-i 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 57. cikkének (6) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan tagállami gyakorlat, amely szerint az érintett gazdasági szereplő a részvételi jelentkezésének vagy ajánlatának a benyújtásakor önként köteles bizonyítékot szolgáltatni az annak igazolására hozott korrekciós intézkedésekre vonatkozóan, hogy a 2015/2170 felhatalmazáson alapuló rendelettel módosított ezen irányelv 57. cikkének (4) bekezdése szerint vele szemben fennálló fakultatív kizárási ok ellenére megbízható, amennyiben ilyen kötelezettség nem következik sem az alkalmazandó nemzeti szabályozásból, sem pedig a közbeszerzési dokumentumokból. Ezzel szemben a 2015/2170 felhatalmazáson alapuló rendelettel módosított említett irányelv 57. cikkének (6) bekezdésével nem ellentétes az ilyen kötelezettség, ha azt az alkalmazandó nemzeti szabályozás világosan, pontosan és egyértelműen előírja, és ha azt a közbeszerzési dokumentumokban az érintett gazdasági szereplő tudomására hozzák.

- 2) A 2015/2170 felhatalmazáson alapuló rendelettel módosított 2014/24 irányelv 57. cikkének (6) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az közvetlen hatállyal bír.

(¹) HL C 270., 2019.8.12.

A Bíróság (első tanács) 2021. január 14-i ítélete (az Apelativen sad – Plovdiv [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – OM elleni büntetőeljárás

(C-393/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 17. cikke – A tulajdonhoz való jog – Az Alapjogi Charta 47. cikke – Hatékony jogorvoslathoz való jog – 2005/212/IB kerethatározat – A bűncselekményből származó jövedelmek, vagyon és az elkövetéshez használt eszközök elkobzása – 2014/42/EU irányelv – A bűncselekmény elkövetési eszközeinek és az abból származó jövedelemnek az Európai Unión belüli befagyasztása és elkobzása – A csempészet bűncselekményének elkövetéséhez használt dolognak az állam javára való elkobzását előíró nemzeti szabályozás – Jóhiszemű harmadik személy tulajdonában álló dolog)

(2021/C 79/09)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Apelativen sad – Plovdiv

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

OM

Az eljárásban részt vesz: Okrazhna prokuratura – Haskovo, Apelativna prokuratura – Plovdiv

Rendelkező rész

- 1) A bűncselekményből származó jövedelmek, vagyon és az elkövetéshez használt eszközök elkobzásáról szóló, 2005. február 24-i 2005/212/IB tanácsi kerethatározat 2. cikkének (1) bekezdését az Európai Unió Alapjogi Chartája 17. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely lehetővé teszi a minősített csempészet elkövetéséhez használt eszköz elkobzását, amennyiben az jóhiszemű harmadik személy tulajdonában áll.
- 2) A 2005/212 kerethatározat 4. cikkét az Alapjogi Charta 47. cikkével összefüggésben akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a büntetőeljárás keretében anélkül teszi lehetővé a bűncselekmény elkövetőjétől különböző személy tulajdonában álló vagyontárgy elkobzását, hogy ez utóbbi személy hatékony jogorvoslattal rendelkezne.

(¹) HL C 295., 2019.9.2.

A Bíróság (első tanács) 2021. január 20-i ítélete (a Riigikohus [Észtország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Maksu- ja Tolliamet kontra Heavyinstall OÜ

(C-420/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – 2010/24/EU irányelv – 16. cikk – Az adókból, vámokból, illetékekből és egyéb intézkedésekből eredő követelések behajtása – Kölcsönös segítségnyújtás – Biztosítási intézkedések iránti kérelem – A megkereső tagállam biztosítási intézkedések végrehajtására irányuló bírósági határozata – A megkeresett tagállam bíróságának hatásköre arra, hogy ezen intézkedések igazoltságát vizsgálja és újraértékelje – A kölcsönös bizalom és a kölcsönös elismerés elve)

(2021/C 79/10)

Az eljárás nyelve: észt

A kérdést előterjesztő bíróság

Riigikohus

Az alapeljárás felei

Felperes: Maksu- ja Tolliamet

Alperes: Heavyinstall OÜ

Rendelkező rész

Az adókból, vámokból, illetékekből és egyéb intézkedésekből eredő követelések behajtására irányuló kölcsönös segítségnyújtásról szóló, 2010. március 16-i 2010/24/EU tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy a megkeresett tagállam azon bíróságait, amelyek biztosítási intézkedések iránti kérelmet bírálnak el, köti az említett intézkedések alkalmazása tekintetében előírt feltételek ténybeli és jogi tiszteletben tartására vonatkozó, a megkereső tagállam hatóságai által végzett értékelés, különösen akkor, ha ez az értékelés szerepel az e 16. cikk (1) bekezdésének második albekezdésében előírt, e kérelemhez csatolt dokumentumban.

⁽¹⁾ HL C 263., 2019.8.5.

A Bíróság (első tanács) 2021. január 14-i ítélete (a Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TQ kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(C-441/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – 2008/115/EK irányelv – Harmadik országok jogellenesen tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normák és eljárások – Az 5. cikk a) pontja, a 6. cikk (1) és (4) bekezdése, a 8. cikk (1) bekezdése és a 10. cikk – Kísérő nélküli kiskorúval szemben hozott kiutasítási határozat – A gyermek mindenképp felett álló érdeke – A tagállam arra vonatkozó kötelezettsége, hogy kiutasítási határozat meghozatala előtt meggyőződjön arról, hogy a kiskorú egy családtagjához, kinevezett gondviselőhöz vagy a fogadó állam megfelelő befogadó létesítményéhez kerül – Kizárólag a kiskorú életkora alapján történő különbségtétel tartózkodási jog megadásához – Kiutasítási határozat kitoloncolási intézkedések foganatosítása nélkül)

(2021/C 79/11)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Az alapeljárás felei

Felperes: TQ

Alperes: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Rendelkező rész

- 1) A harmadik országok illegálisan [helyesen: jogellenesen] tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését, ezen irányelv 5. cikkének a) pontjával, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartája 24. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben, akként kell értelmezni, hogy az érintett tagállamnak kiutasítási határozatnak kísérő nélküli kiskorúval szemben történő meghozatalát megelőzően e kiskorú helyzetét átfogó és mélyreható módon, a gyermek mindenképp felett álló érdekére megfelelő figyelmet fordítva kell vizsgálnia. Ennek keretében e tagállamnak meg kell győződnie arról, hogy a szóban forgó, kísérő nélküli kiskorú számára a fogadó államban megfelelő befogadási lehetőség áll rendelkezésre.
- 2) A 2008/115 irányelv 6. cikkének (1) bekezdését, ezen irányelv 5. cikkének a) pontjával összefüggésben és az Európai Unió Alapjogi Chartája 24. cikkének (2) bekezdésére tekintettel akként kell értelmezni, hogy a tagállam kizárólag életkoruk szerint nem tehet különbséget a kísérő nélküli kiskorúak között a megfelelő befogadási lehetőség fogadó államban való fennállásának vizsgálata céljából.
- 3) A 2008/115 irányelv 8. cikkének (1) bekezdését akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes, hogy a tagállam, miután egy kísérő nélküli kiskorúval szemben kiutasítási határozatot hozott, és ezen irányelv 10. cikkének (2) bekezdésével összhangban meggyőződött arról, hogy e kiskorú egy családtagjához, kinevezett gondviselőhöz vagy a fogadó állam megfelelő befogadó létesítményéhez kerül, tartózkodik e kiskorú kitoloncolásának ezt követő foganatosításától a kiskorú 18. életévének betöltéséig.

⁽¹⁾ HL C 270., 2019.8.12.

A Bíróság (második tanács) 2021. január 14-i ítélete (a Korkein hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Kilpailu- ja kuluttajavirasto által indított eljárás

(C-450/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Verseny – EUMSZ 101. cikk – Kartellek – Közbeszerzési eljárások manipulálása – A jogsértési időszak meghatározása – Azon időszak belefoglalása, amelynek során a kartell résztvevői végrehajtották a versenyellenes megállapodást – A versenyellenes magatartás gazdasági hatásai – A jogsértés megszűnése a szerződés végleges odaítélésének időpontjában)

(2021/C 79/12)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein hallinto-oikeus

Az alapeljárás felei

Kilpailu- ja kuluttajavirasto

Az eljárásban részt vesz: Eltel Group Oy, Eltel Networks Oy

Rendelkező rész

Az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdését akként kell értelmezni, hogy ha az a vállalkozás, amely feltételezhetően részt vett e rendelkezés olyan egységes és folyamatos megsértésében, amelynek utolsó tényállási eleme abból állt, hogy a versenytársaival összehangolt módon jelentkezett egy építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződés odaítélése céljából közzétett ajánlati felhívásra, elnyerte e közbeszerzést, és az ajánlatkérővel olyan építési szerződést kötött, amely meghatározta e közbeszerzés alapvető jellemzőit, különösen pedig az említett munkák ellenértékéért fizetendő teljes díjat, amely munkák teljesítése és a díj megfizetése időben szakaszosan elhúzódva történik, a jogsértési időszak az azon időpontig terjedő időszaknak felel meg, amikor aláírásra kerül az említett vállalkozás és az ajánlatkérő közötti azon szerződés, amely a vállalkozás által összehangolt módon benyújtott ajánlat alapján jött létre. A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy mikor határozták meg véglegesen a szóban forgó közbeszerzés alapvető jellemzőit, különösen pedig a munkák ellenértékéért fizetendő teljes díjat.

⁽¹⁾ HL C 280., 2019.8.19.

A Bíróság (első tanács) 2021. január 20-i ítélete (a Högsta förvaltningsdomstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Lexel AB kontra Skatteverket

(C-484/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 49. cikk – Letelepedés szabadsága – Társasági adó – Kapcsolt vállalkozások adóztatása – Nemzeti szabályozás, amely megtiltja a valamely tagállamban letelepedett társaság számára, hogy levonja a más tagállamban letelepedett, ugyanazon társaságcsoporthoz tartozó társaság részére fizetett kamatot, amennyiben jelentős adóelőnyt ér el)

(2021/C 79/13)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Högsta förvaltningsdomstolen

Az alapeljárás felei

Felperes: Lexel AB

Alperes: Skatteverket

Rendelkező rész

Az EUMSZ 49. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétben az olyan nemzeti szabályozás, mint amelyről az alapügyben szó van, amelynek értelmében a valamely tagállamban letelepedett társaság nem jogosult az ugyanazon csoporthoz tartozó, valamely másik tagállamban letelepedett társaság részére fizetett kamatok levonására, amennyiben úgy tűnik, hogy e társaságok egymással szembeni kölcsönös kötelezettségeit elsősorban abból a célból vállalták, hogy jelentős adóelőnyt szerezzenek, míg nem tekintenek úgy, hogy ilyen adóelőny áll fenn, ha mindkét társaság az első tagállamban rendelkezne székhellyel, mivel ebben az esetben alkalmazandók lennének rájuk a csoporton belüli pénzügyi transzferekre vonatkozó rendelkezések.

(¹) HL C 295., 2019.9.2.

A Bíróság (harmadik tanács) 2021. január 21-i ítélete (az Înalta Curte de Casație și Justiție [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – UCMR – ADA Asociația pentru Drepturi de Autor a Compozitorilor kontra a felszámolója, a Pro Management Insolv IPURL által képviselt Asociația culturală „Suflet de Român”

(C-501/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héa) – A 2006/112/EK irányelv – A 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja, a 24. cikk (1) bekezdése és a 25. cikk a) pontja – Adóköteles ügyletek – A zeneművek nyilvánosságához való közvetítéséért járó díjak – 28. cikk – A szerzői jogok közös jogkezelő szervezete – E díjnak a végső felhasználótól a saját nevében és a szerzői jog jogosultjai javára történő beszédése)

(2021/C 79/14)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Înalta Curte de Casație și Justiție

Az alapeljárás felei

Felperes: UCMR – ADA Asociația pentru Drepturi de Autor a Compozitorilor

Alperes: a felszámolója, a Pro Management Insolv IPURL által képviselt Asociația culturală „Suflet de Român”

Rendelkező rész

1) A 2010. december 7-i 2010/88/EU tanácsi irányelvvel módosított, a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdésének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy a zeneműveken fennálló szerzői jogok jogosultja ellenérték fejében szolgáltatást nyújt valamely előadás-szervező, a végső felhasználó számára, ha ez utóbbit egy nem kizárólagos engedéllyel felhatalmazták arra, hogy e műveket – a kijelölt közös jogkezelő szervezet által a saját nevében eljárva, de a szerzői jogok e jogosultja számára beszédett díjak fizetése ellenében – a nyilvánosságához közvetítse.

- 2) A 2010/88 irányelvvel módosított 2006/112/EK irányelv 28. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a közös jogkezelő szervezet, amely saját nevében, de a zeneműveken fennálló szerzői jogok jogosultjai számára beszedi a védelem alatt álló műveik nyilvánosságához való közvetítésének engedélyezése ellenértékéeként nekik járó díjakat, e cikk értelmében vett „adóalanyi” minőségben jár el, és ennél fogva úgy kell tekinteni, hogy e szolgáltatásnyújtásban e jogosultaktól azt megelőzően részesült, hogy azt ő maga a végső felhasználóknak teljesítette volna. Ilyen esetben e szervezetnek a saját nevében a végső felhasználó részére olyan számlákat kell kiállítania, amelyeken szerepelnek az attól beszedett, hozzáadottérték-adót (héát) magukban foglaló díjak. A szerzői jogok jogosultjai pedig kötelesek a közös jogkezelő szervezet számára a kapott díjakra tekintettel nyújtott szolgáltatásért héát tartalmazó számlákat kiállítani.

(¹) HL C 372., 2019.11.4.

A Bíróság (első tanács) 2021. január 20-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Land Baden-Württemberg kontra D. R.

(C-619/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Környezet – Aarhusi Egyezmény – 2003/4/EK irányelv – A környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférés – A „Stuttgart 21” infrastruktúra építésére irányuló projekt – Környezeti információ iránti kérelem elutasítása – A 4. cikk (1) bekezdése – Kizáró okok – A „belső közlemény” fogalma – Terjedelem – Az ilyen közlemények védelmének időbeli korlátozása)

(2021/C 79/15)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Land Baden-Württemberg

Alperes: D. R.

Az eljárásban részt vesz: Deutsche Bahn AG, Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Rendelkező rész

- 1) A környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférésről és a 90/313/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. január 28-i 2003/4/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikke (1) bekezdése első albekezdésének e) pontját úgy kell értelmezni, hogy a „belső közlemények” fogalma valamennyi olyan dokumentumra kiterjed, amely az adott hatóságon belül kering, és amely a hozzáférés iránti kérelem időpontjában még nem hagyta el annak belső szervezetét, adott esetben az említett hatóság általi kézhezvételét követően, amennyiben e kézhezvételt megelőzően azt nem hozták nyilvánosságra, vagy azt nem kellett volna nyilvánosságra hozni.

- 2) A 2003/4 irányelv 4. cikke (1) bekezdése első albekezdésének e) pontját úgy kell értelmezni, hogy a környezeti információkhoz való hozzáféréshez való jog alóli, egy adott hatóság első közleményei tekintetében e rendelkezésben előírt kivétel időbeli korlátozás nélkül érvényesül. E kivétel azonban csak azon időtartam alatt alkalmazható, amely alatt a kért információ védelme indokolt.

(¹) HL C 406., 2019.12.2.

A Bíróság (hatodik tanács) 2021. január 20-i ítélete (a Curtea de Apel Alba Iulia [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov kontra LN

(C-655/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héta) – 2006/112/EK irányelv – 2. cikk – 9. cikk – A „gazdasági tevékenység” és az „adóalany” fogalma – Tartós bevétel elérése érdekében végzett ügyletek – A jelzáloggal fedezett kölcsönök behajtása céljából indított végrehajtási eljárás keretében lefoglalt ingatlanok hitelező általi megszerzése és ezen ingatlanok értékesítése – A tulajdonjog jogosult általi egyszerű gyakorlása)

(2021/C 79/16)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Alba Iulia

Az alapeljárás felei

Felperes: Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov

Alperesek: LN

Rendelkező rész

A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdésének a) pontját és 9. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azon ügylet, amely révén valamely személynek egy korábban nyújtott kölcsön behajtása érdekében indított végrehajtási eljárás keretében lefoglalt ingatlant ítélnék oda, és e személy ezen ingatlant ezt követően értékesíti, önmagában nem minősül gazdasági tevékenységnek, amennyiben ezen ügylet a tulajdonjog egyszerű gyakorlásának és a magánvagyon megfelelő kezelésének a körébe tartozik, így az említett személyt a szóban forgó ügyletre tekintettel nem lehet adóalanyként tekinteni.

(¹) HL C 19., 2020.1.20.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2021. január 14-i ítélete – Európai Bizottság kontra Olasz Köztársaság

(C-744/19. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 2013/59/Euratom irányelv – Az ionizáló sugárzás miatti sugárterhelésből származó veszélyekkel szembeni védelmet szolgáló alapvető biztonsági előírások – 106. cikk – Az előírt határidőn belüli átültetés elmulasztása)

(2021/C 79/17)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Tricot és G. Gattinara, meghatalmazottak)

Alperes: Olasz Köztársaság (képviselők: G. Palmieri meghatalmazott, segítője: C. Colelli, avvocato dello Stato)

Rendelkező rész

- 1) Az Olasz Köztársaság – mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el az ahhoz szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, hogy teljes egészében megfeleljen az ionizáló sugárzás miatti sugárterhelésből származó veszélyekkel szembeni védelmet szolgáló alapvető biztonsági előírások megállapításáról, valamint a 89/618/Euratom, a 90/641/Euratom, a 96/29/Euratom, a 97/43/Euratom és a 2003/122/Euratom irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 5-i 2013/59/Euratom tanácsi irányelvnek, és mivel nem közölte az Európai Bizottsággal az ezen irányelv által szabályozott jogterületen az adott esetben elfogadott belső jogi rendelkezések szövegét – nem teljesítette az említett irányelv 106. cikkének (1) és (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 399., 2019.11.25.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2021. január 21-i ítélete (a Tribunal Superior de Justicia de Cataluña [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) kontra BT

(C-843/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód a szociális biztonság területén – 79/7/EGK irányelv – A 4. cikk (1) bekezdése – Önkéntesen választott előrehozott öregségi nyugdíjba vonulás – Előrehozott öregségi nyugdíj – Jogosultság – A legalább a jogszabály szerinti nyugdíjminimum összegének megfelelő összegben kifizetendő nyugdíj – Az előrehozott öregségi nyugdíjban részesülésből kizárt munkavállalók nem szerinti megoszlása – A női munkavállalók különös hátrányos érintettségének igazolása – Az érintett tagállam szociálpolitikai célkitűzései)

(2021/C 79/18)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

Az alapeljárás felei

Felperes: Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)

Alperes: BT

Rendelkező rész

A férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a szociális biztonság területén történő fokozatos megvalósításáról szóló, 1978. december 19-i 79/7/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az általános szociális biztonsági rendszerben biztosított munkavállaló önkéntes előrehozott nyugdíjba vonulása esetén a biztosított előrehozott öregségi nyugdíjhoz való jogát ahhoz a feltételhez köti, hogy az előrehozott öregségi nyugdíj összegének legalább a nyugdíjminimum azon összegének kell megfelelnie, amelyre a munkavállaló 65 éves korában jogosult lenne, még abban az esetben sem, ha – amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia – az említett szabályozás a női munkavállalókat a férfi munkavállalókhöz képest különösen hátrányosan érinti, de csak amennyiben ez a következmény nemen alapuló hátrányos megkülönböztetéstől független, jogszerű szociálpolitikai célokkal igazolható.

(¹) HL C 54., 2020.2.17.

A Bíróság (hatodik tanács) 2020. december 3-i végzése (a Cour du travail de Liège [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Agence fédérale pour l'Accueil des demandeurs d'asile (Fedasil) kontra M. (C-67/20), C. (C-68/20), C. (C-69/20)

(C-67/20–C-69/20. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Okafogyottság)

(2021/C 79/19)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour du travail de Liège

Az alapeljárás felei

Felperes: Agence fédérale pour l'Accueil des demandeurs d'asile (Fedasil)

Alperesek: M. (C-67/20), C. (C-68/20), C. (C-69/20)

Rendelkező rész

A cour du travail de Liège (Belgium) 2020. február 10-i határozataival előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelmekről nem szükséges határozni.

⁽¹⁾ HL C 161., 2020.5.11.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2020. december 3-i végzése (a Curtea de Apel Alba Iulia [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Siebenburgisches Nugat SRL kontra Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală a Vămilor – Direcția Regională Vamală Brașov – Biroul Vamal de Interior Sibiu

(C-99/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Vámunió – Közös Vámtarifa – Kombinált Nomenklatúra – Vámtarifaszámok – 8302 41 30 vámtarifaszám – Fémről készült függönyrudak alkotórészei)

(2021/C 79/20)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Alba Iulia

Az alapeljárás felei

Felperes: Siebenburgisches Nugat SRL

Alperesek: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală a Vămilor – Direcția Regională Vamală Brașov – Biroul Vamal de Interior Sibiu

Az eljárásban részt vevő fél: Hans Draser Internationales Marketing

Rendelkező rész

A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EKG tanácsi rendeletnek a 2015. október 6-i (EU) 2015/1754 bizottsági végrehajtási rendeletből eredő változata I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúrát úgy kell értelmezni, hogy a kész (festett, nikkellel bevont, krómmal bevont) csövekből álló függönyrúd-alkotórészek a 8302 41 90 vámtarifaszám alá tartoznak, feltéve hogy e kész csövek nem csupán kívánt darabokra vágott profilokból, rudakból vagy csövekből állnak, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata e termékek tarifális besorolása érdekében.

(¹) HL C 279., 2020.8.24.

A Bíróság (tizedik tanács) 2020. december 10-i végzése (az Ufficio del Giudice di Pace di Lanciano [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – XX kontra OO

(C-220/20. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 94. cikke – Nemzeti egészségügyi válsághelyzet – Az igazságszolgáltatási tevékenység folytonossága – A tárgyalások elhalasztása – Az alapeljárás tényállása és jogszabályi háttere, valamint az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésekre adandó válasz szükségességét igazoló okok kellően részletes ismertetésének hiánya – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)

(2021/C 79/21)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Ufficio del Giudice di Pace di Lanciano

Az alapeljárás felei

Felperes: XX

Alperes: OO

Az eljárásban részt vesz: WW, XC, VS.

Rendelkező rész

A Giudice di pace di Lanciano (lancianói békebíróság, Olaszország) által a 2020. május 18-i határozattal előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

(¹) HL C 279., 2020.8.24.

A Bíróság (tizedik) 2020. november 26-i végzése (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Colt Technology Services SpA, Wind Tre SpA, Telecom Italia SpA, Voidafone Italia SpA, Ministero della Giustizia, Ministero dello Sviluppo economico, Ministero dell'economia e delle finanze kontra Ministero della Giustizia, Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell'economia e delle finanze, Wind Tre SpA, Procura generale della Repubblica presso la Corte d'appello di Reggio Calabria, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Cagliari, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Roma, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Locri

(C-318/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Az állampolgárságon alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve – Az igazságszolgáltatási hatóságok által elrendelt lehallgatási tevékenységek díjszabására vonatkozó nemzeti szabályozás – A távközlési szolgáltatók költségei teljes megtérítése elve figyelembevételének hiánya – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 94. cikke – Az alapeljárás tényállása és jogszabályi háttere, valamint az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésekre adandó válasz szükségességét igazoló okok kellően részletes ismertetésének hiánya – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)

(2021/C 79/22)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: Colt Technology Services SpA, Wind Tre SpA, Telecom Italia SpA, Voidafone Italia SpA, Ministero della Giustizia, Ministero dello Sviluppo economico, Ministero dell'economia e delle finanze

A következők részvételével: Procura generale della Repubblica presso la Corte d'appello di Reggio Calabria, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Cagliari, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Roma

Alperesek: Ministero della Giustizia, Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell'economia e delle finanze, Wind Tre SpA, Procura generale della Repubblica presso la Corte d'appello di Reggio Calabria, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Cagliari, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Roma, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Locri

Rendelkező rész

A Consiglio di Stato (államtanács, Olaszország) által a 2020. február 13-i határozatban előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

⁽¹⁾ HL C 348., 2020.10.10.

A Landesverwaltungsgericht Oberösterreich (Ausztria) által 2020. július 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A és M kontra Bezirkshauptmannschaft Kirchdorf

(C-293/20. sz. ügy)

(2021/C 79/23)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesverwaltungsgericht Oberösterreich

Az alapeljárás felei

Felperesek: A és M

Alperes hatóság: Bezirkshauptmannschaft Kirchdorf

Az eljárásban részt vesz: Finanzamt Kirchdorf – Perg – Steyr

A Bíróság (tizedik tanács) 2021. január 20-i végzésében úgy határozott, hogy a Landesverwaltungsgericht Oberösterreich által a 2020. június 29-i határozattal benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

A Juzgado de lo Social n° 26 de Barcelona (Spanyolország) által 2020. november 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – KM kontra Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)

(C-625/20. sz. ügy)

(2021/C 79/24)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Social n° 26 de Barcelona

Az alapeljárás felei

Felperes: KM

Alperes: Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e – a nemeknek a spanyol szociális biztonsági rendszer különböző rendszereiben fennálló összetételére tekintettel – a férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a szociális biztonság területén történő fokozatos megvalósításáról szóló, 1978. december 19-i 79/7/EGK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 4. cikkében, valamint a férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításáról szóló, 2006. július 5-i 2006/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozott szöveg)⁽²⁾ 5. cikkében foglalt uniós szabályozással – azáltal, hogy a férfiak és nők közötti, nemi és társadalmi nem alapuló közvetett hátrányos megkülönböztetést idézhet elő – az LGSS 163. cikkének 1. pontjában foglalt, az ellátások összeegyeztethetőségéről szóló spanyol szabályozás, amely kizárja két, ugyanazon rendszeren belül nyújtott, tartós és teljes rokkantság esetén járó ellátás összeegyeztethetőségét, miközben azt elismeri abban az esetben, ha azokat különböző rendszerekben nyújtják, annak ellenére, hogy azokat minden esetben független járulékfizetések alapján szerezték, figyelemmel a nemek megoszlására a különböző spanyol szociális biztonsági rendszerekben?
- 2) Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén: Ellentétes lehet-e a spanyol szabályozás a fent hivatkozott uniós szabályozással abban az esetben, ha a két ellátás esetében az ellátásra való jogosultság alapját különböző egészségkárosodások képezik?

⁽¹⁾ HL 1979. L 6., 24. o.

⁽²⁾ HL 2006. L 204., 23. o.

A Consiglio di Giustizia amministrativa per la Regione siciliana (Olaszország) által 2020. november 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Caruter s.r.l. kontra S. R. R. Messina Provincia S.c.P. A., Comune di Basicò, Comune di Falcone, Comune di Fondachelli Fantina, Comune di Gioiosa Marea, Comune di Librizzi, Comune di Mazzarrà Sant'Andrea, Comune di Montagnareale, Comune di Oliveri, Comune di Piraino, Comune di San Piero Patti, Regione Siciliana – Urega – Ufficio regionale espletamento gare d'appalti lavori pubblici Messina, Regione Siciliana – Assessorato regionale delle infrastrutture e della mobilità

(C-642/20. sz. ügy)

(2021/C 79/25)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Giustizia amministrativa per la Regione siciliana

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Caruter s.r.l.

Ellenérdeklő felek: S. R. R. Messina Provincia S.c.P. A., Comune di Basicò, Comune di Falcone, Comune di Fondachelli Fantina, Comune di Gioiosa Marea, Comune di Librizzi, Comune di Mazzarrà Sant'Andrea, Comune di Montagnareale, Comune di Oliveri, Comune di Piraino, Comune di San Piero Patti, Regione Siciliana – Urega – Ufficio regionale espletamento gare d'appalti lavori pubblici Messina, Regione Siciliana – Assessorato regionale delle infrastrutture e della mobilità

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e a 2014. február 26-i 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽¹⁾ az egyéb szervezetek kapacitására való támaszkodásra vonatkozó 63. cikkével, valamint a letelepedés és a szolgáltatásnyújtás szabadságának az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 49. és 56. cikkében rögzített elvével a 2016. április 18-i 50. sz., felhatalmazáson alapuló törvényerejű rendeletben szereplő codice dei contratti pubblici (közbeszerzési kódex) 83. cikke 8. bekezdésének utolsó előtti mondatában meghatározott „kiválasztási és hiánypótlási kritériumokra” vonatkozó olasz nemzeti szabályozás alkalmazása abban az értelemben, hogy az egyéb szervezetek kapacitására való támaszkodás (2016. április 18-i 50. sz., felhatalmazáson alapuló törvényerejű rendeletben szereplő közbeszerzési kódex 89. cikkében meghatározott) intézményének igénybevétele esetén minden esetben nagyrészt a megbízottnak kell teljesítenie a követelményeket és nyújtania a szolgáltatásokat?

⁽¹⁾ A közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. február 26-i 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2014. L 94., 65. o.).

Az Apelativen sad Sofia (Bulgária) által 2020. november 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – VD elleni büntetőeljárás

(C-654/20. sz. ügy)

(2021/C 79/26)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Apelativen sad Sofia

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

VD

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e a bűncselekmények és büntetések törvényességének elvével az a nemzeti szabályozás, amely ugyanazon cselekményért, nevezetesen a vezetői engedély felfüggesztése formájában alkalmazott közigazgatási kényszerintézkedés végrehajtásának időtartama alatt történő gépjárművezetésért egyidejűleg közigazgatási és büntetőjogi felelősséget ír elő anélkül, hogy rendelkezésre állnának olyan kritériumok, amelyek lehetővé tennék a kétféle felelősség objektív módon történő elhatárolását?
- 2) Amennyiben az Európai Unió Bírósága az első kérdésre nemleges választ ad: Milyen hatáskörei vannak a nemzeti bíróságnak, hogy biztosítsa az Európai Unió jogelveinek hatékony alkalmazását?
- 3) Arányos-e az Európai Unió Alapjogi Chartája 49. cikkének (3) bekezdése értelmében a vezetői engedély felfüggesztése formájában alkalmazott közigazgatási kényszerintézkedés végrehajtásának időtartama alatt történő gépjárművezetés bűncselekményének három évig terjedő szabadságvesztéssel és 200 levától (BGN) 1 000 BGN-ig terjedő pénzbüntetéssel történő büntetése?

A Sąd Okręgowy w Warszawie (Lengyelország) által 2020. december 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – M. M. elleni büntetőeljárás

(C-671/20. sz. ügy)

(2021/C 79/27)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Okręgowy w Warszawie

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

M. M.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az uniós jogot – különösen az EUSZ 2. cikket és a jogállamiság abban kimondott értékét, az EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdését, valamint az elsőbbség, a lojális együttműködés és jogbiztonság elvét –, hogy azzal ellentétes, hogy az olyan tagállami szabályozást, mint az ustawa z dnia 27 lipca 2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych (a rendes bíróságok szervezetéről szóló, 2001. július 27-i törvény, a továbbiakban: p.u.s.p.) 41b. cikkének 1. és 3. § -át oly módon alkalmazzák, hogy a bíróság elnöke önállóan és bírósági felülvizsgálat nélkül határozhat a bíróság ítélkező testülete összetételének megváltoztatásáról az eredetileg kijelölt ítélkező testület bírójára (a regionális bíróság bírójára, I. T.) büntetőjogi felelősségre vonásának az Izba Dyscyplinarnáho (fegyelmi tanács) hasonló szerv általi engedélyezése alapján, amely különösképpen a bíró tisztsége gyakorlásában történő felfüggesztésére vonatkozik, és amelyhez különösen az arra vonatkozó tilalom kapcsolódik, hogy a bíró a bíróság valamely ítélkező testületének tagja legyen azokban az ügyekben, amelyekben kijelölték – köztük azokban az ügyekben, amelyekben az említett engedély kiadása előtt jelölték ki?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az uniós jogot – különösen az első kérdésben hivatkozott rendelkezéseket –, hogy azzal ellentétes:
 - a) az olyan tagállami szabályozás, mint a p.u.s.p. 42a. cikkének 1. és 2. § -a és 107. cikke 1. § -ának 3. pontja, amelyek megtiltják a nemzeti bíróság számára, hogy annak ellenőrzése során, hogy a bíróság megfelel-e a törvény alapján történő előzetes létrehozás követelményeinek, vizsgálja a fegyelmi tanács első kérdésben említett engedélyének kötelező erejét és azon jogi körülményeit, amelyek közvetlenül kiváltják a bíróság ítélkező testülete összetételének megváltoztatását, és egyúttal előírják, hogy e vizsgálat megkísérlése megalapozza a bíró fegyelmi felelősségét?
 - b) a Trybunał Konstytucyjnyhoz (alkotmánybíróság, Lengyelország) hasonló nemzeti szerv azon ítélkezési gyakorlata, amely szerint a Lengyel Köztársaság elnökéhez és a Krajowa Rada Sądowictwához (nemzeti igazságszolgáltatási tanács, Lengyelország) hasonló nemzeti szervezetnek a fegyelmi tanácshoz hasonló szervek tagjainak kinevezésével kapcsolatos aktusai – a jogsértés súlyától és mértékétől függetlenül – nem tartoznak bírósági felülvizsgálat hatálya alá, a bírói állásra való kinevezés aktusa pedig végleges és megváltoztathatatlan?
- 3) Úgy kell-e értelmezni az uniós jogot – különösen az első kérdésben hivatkozott rendelkezéseket –, hogy azzal ellentétes az első kérdésben említett engedély kötelező erejének elismerése, különösen a bíró tisztségének gyakorlásában való felfüggesztése tekintetében, amiatt, hogy azt a fegyelmi tanácshoz hasonló szerv adta ki, ezáltal:
 - a) valamennyi állami hatóság (így a kérdést előterjesztő bíróság, valamint a nemzeti bíróság ítélkező testülete összetételének meghatározására és módosítására hatáskörrel rendelkező szervek, különösen a bíróság elnöke) köteles figyelmen kívül hagyni ezt az engedélyt, és köteles lehetővé tenni a nemzeti bíróság azon bírójára számára, akivel szemben ezen engedélyt kiadták, hogy a bíróság ítélkező testületének tagja legyen,
 - b) az a bíróság, amelynek ítélkező testületében kizárólag amiatt nem vesz részt a döntéshozatalra eredetileg kijelölt bíró, hogy ezen engedély kiterjed rá, nem minősül a törvény alapján korábban létrehozott bíróságnak, és ezáltal nem járhat el „bírósként” az uniós jog alkalmazásával vagy értelmezésével kapcsolatos kérdésekben?

- 4) A fenti kérdésekre adott válaszok tekintetében jelentőséggel bír-e, hogy a fegyelmi tanács és a Trybunał Konstytucyjny (alkotmánybíróság) a függetlenség hiánya és a tagjaik kinevezésére vonatkozó szabályok megállapított megsértése miatt nem biztosítja a hatékony bírói jogvédelmet?

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2020. december 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Unilever Italia Mkt. Operations Srl kontra Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(C-680/20. sz. ügy)

(2021/C 79/28)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Unilever Italia Mkt. Operations Srl

Ellenérdekű fél: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A vállalati ellenőrzés esetein kívül melyek a releváns kritériumok annak megállapításánál, hogy a formálisan autonóm és független gazdasági szereplők közötti, szerződésen alapuló koordináció egyetlen gazdasági egységet eredményez-e az EUMSZ 101. és EUMSZ 102. cikk alapján; és különösen egy másik vállalkozás kereskedelmi döntéseibe való, a gyártó és a viszonteladók közötti kereskedelmi együttműködéssel összefüggő jogviszonyokra jellemző beavatkozás bizonyos szintjének fennállása elegendőnek tekinthető-e ahhoz, hogy e jogalanyok ugyanazon gazdasági egység részének minősüljenek; vagy szükséges-e a két társaság közötti „hierarchikus” kapcsolat, amely egy olyan szerződés esetén állhat fel, amelynek értelmében több autonóm társaság „aláveti magát” egyikük irányításának és koordinálásának, tehát a hatóságnak bizonyítania kell több olyan iránymutatás szisztematikus és állandó fennállását, amely alkalmas a vállalkozás gazdasági döntéseinek, vagyis a pénzügyi, ipari és kereskedelmi jellegű stratégiai és működési döntések befolyásolására?
- 2) A kizárólagossági kikötések révén megvalósított erőfölénnyel való visszaélés fennállásának értékelése szempontjából úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 102. cikket, hogy a versenyhatóság köteles megvizsgálni, hogy e kikötések azzal a hatással járnak-e, hogy kizárják a hasonlóan hatékony versenytársakat a piacról, és köteles részletesen vizsgálni a vitatott magatartások arra való konkrét alkalmassága tekintetében a fél által benyújtott gazdasági elemzéseket, hogy a hasonlóan hatékony versenytársait kizárja a piacról; vagy a kizárólagossági kikötések vagy a többféle visszaélés-szerű gyakorlattal jellemzett magatartások (a vásárlói hűséget kiváltó engedmény és a kizárólagossági kikötések) esetén a hatóságnak nincs jogi kötelezettsége arra vonatkozóan, hogy a versenyjogi szabályok megsértésének megállapítását a hasonlóan hatékony versenytárs szempontjára alapozza?

Az Augstākā tiesa (Senāts) (Lettország) által 2020. december 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIA DOBELES HES kontra Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija

(C-702/20. sz. ügy)

(2021/C 79/29)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākā tiesa (Senāts)

Az alapeljárás felei

Felperes az elsőfokú eljárásban és csatlakozó felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: SIA DOBELES HES

Alperes az elsőfokú eljárásban és felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija

A többi fél az eljárásban: Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e tekinteni, hogy a közszolgáltatóval szemben előírt azon kötelezettség, hogy a villamosenergia-termeléshez megújuló energiaforrásokat felhasználó termelők a piaci árnál magasabb áron vásároljon villamos energiát – a végső fogyasztónak a megvalósult fogyasztása arányában fennálló fizetési kötelezettsége mellett –, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése értelmében vett állami beavatkozásnak vagy állami forrásoknak minősül?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a „villamosenergia-piac liberalizációjának” fogalmát, hogy úgy kell tekinteni, hogy a liberalizáció már a szabad kereskedelem bizonyos elemeinek fennállása esetén bekövetkezett, mint például valamely közszolgáltató által más tagállambeli szolgáltatókkal kötött szerződések esetén? Tekinthes-e úgy, hogy a villamosenergia-piac liberalizációja azon időpontban kezdődik, amelyben a jogszabály a villamosenergia-fogyasztók egy részének (például az átviteli hálózathoz csatlakoztatott villamosenergia-fogyasztóknak vagy az elosztóhálózathoz csatlakoztatott nem háztartási villamosenergia-fogyasztóknak) biztosítja a villamosenergiaszolgáltató-váltáshoz való jogot? A villamosenergia-piac letterszági szabályozásának fejlődése és különösen a 2007. év előtti helyzet milyen hatással van a villamosenergia-termelők számára nyújtott támogatásoknak a Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése alapján történő értékelésére (az első kérdésre adandó válasz szempontjából)?
- 3) Abban az esetben, ha az első és a második kérdésre adandó válaszból az tűnik ki, hogy a villamosenergia-termelőknek nyújtott támogatás nem minősül az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak, az a tény, hogy a felperes jelenleg liberalizált villamosenergia-piacon működik, és a kártérítés megfizetése a jelen helyzetben előnyt biztosít számára az érintett piacon jelen lévő más gazdasági szereplőkkel szemben, maga után vonja-e, hogy a kártérítést az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak kell tekinteni?
- 4) Abban az esetben, ha az első és a második kérdésre adandó válaszból az tűnik ki, hogy a villamosenergia-termelőknek nyújtott támogatás az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak minősül, úgy kell-e tekinteni az állami támogatásoknak az említett rendelkezés szerinti ellenőrzése kontextusában, hogy a felperesnek az előállított villamos energia után járó emelt összegű kifizetéshez való, törvényben meghatározott jog hiányos teljesítéséből eredő kár megtérítése iránti kérelme új állami támogatás iránti kérelemnek, vagy inkább valamely állami támogatás korábban ki nem fizetett részének kifizetése iránti kérelemnek minősül?
- 5) Abban az esetben, ha az előzetes döntéshozatalra előterjesztett negyedik kérdésre azt a választ kell adni, hogy a kártérítés iránti kérelmet a múltbeli körülmények kontextusában valamely állami támogatás korábban ki nem fizetett részének kifizetése iránti kérelemként kell értékelni, az következik-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdéséből, hogy a szóban forgó állami támogatás kifizetésével kapcsolatos ítélethozatalhoz jelenleg meg kell vizsgálni az aktuális piaci helyzetet, és figyelembe kell venni a hatályos szabályozást (ideértve a túlkompensáció megelőzése céljából jelenleg fennálló korlátozásokat)?
- 6) Jelentősége van-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikke (1) bekezdésének értelmezése szempontjából annak, hogy a szél erőművek – a vízerőművektől eltérően – a múltban teljes összegű támogatásban részesültek?
- 7) Jelentősége van-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikke (1) bekezdésének értelmezése szempontjából annak, hogy jelenleg a teljes összegű támogatásban nem részesülő vízerőműveknek csak bizonyos része kap kártérítést?
- 8) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2013. december 18-i 1407/2013/EU bizottsági rendelet⁽¹⁾ 3. cikkének (2) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését, hogy mivel a jelen ügyben vitatott támogatás összege nem haladja meg a csekély összegű támogatás küszöbértékét, meg kell állapítani, hogy a szóban forgó támogatás eleget tesz a csekély összegű támogatások tekintetében megállapított kritériumoknak? Úgy kell-e értelmezni az 1407/2013 rendelet 5. cikkének (2) bekezdését, hogy a jelen ügyben – a túlkompensáció megelőzésére irányadó, a Bizottság SA.43140 számú határozatában szereplő feltételekre tekintettel – azon tény, hogy az okozott kár megtérítésének kifizetését csekély összegű támogatásnak tekintik, elfogadhatatlan halmozódást eredményezhet?

- 9) Abban az esetben, ha a jelen ügyben úgy kell tekinteni, hogy állami támogatást ítéltek oda/fizettek ki, úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. július 13-i 2015/1589/EU tanácsi rendelet⁽¹⁾ 1. cikkének b) és c) pontját, hogy a jelen ügyben fennállóhoz hasonló körülmények új állami támogatásnak, és nem pedig létező állami támogatásnak felelnek meg?
- 10) Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kilencedik kérdésre adandó igenlő válasz esetén, annak megítélése szempontjából, hogy a felperes helyzete összeegyeztethető-e a 2015/1589 rendelet 1. cikke b) pontjának iv. alpontjában hivatkozott, létező támogatásnak tekintendő támogatásokkal, a 2015/1589 rendelet 17. cikkének (2) bekezdése szerinti jogvesztő határidő kezdő időpontjaként kizárólag azon időpontot kell-e figyelembe venni, amikor a támogatás tényleges kifizetése megtörtént?
- 11) Abban az esetben, ha úgy kell tekinteni, hogy állami támogatást ítéltek oda/fizettek ki, úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikkének (3) bekezdését, valamint a 2015/1589 rendelet 2. cikkének (1) bekezdését és 3. cikkét, hogy az állami támogatás bejelentésére irányuló, a jelen ügyben szereplőhöz hasonló eljárást megfelelőnek kell tekinteni abban az esetben, ha a nemzeti bíróság azzal a feltétellel ad helyt az elszenvedett kár megtérítése iránti kérelemnek, hogy kézhez vette a Bizottság támogatást engedélyező határozatát, és arra kötelezi a gazdasági minisztériumot, hogy az ítélethozataltól számított két hónapon belül küldje meg a Bizottságnak a kereskedelmi tevékenységhez nyújtott támogatásra vonatkozó megfelelő nyilatkozatot?
- 12) Jelentősége van-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikke (1) bekezdésének értelmezése szempontjából annak a ténynek, hogy az elszenvedett kár megtérítését az állami szektor olyan szervétől (közzolgáltatási szabályozó bizottság) kérik, amelynek hagyományosan nem kellett ilyen költségeket viselnie, valamint azon ténynek, hogy az említett szerv költségvetését a szabályozott ágazatokba tartozó közzolgáltatások által fizetett olyan állami díjak képezik, amelyeket kizárólag a szabályozási tevékenységre lehet fordítani?
- 13) Összeegyeztethető-e a jelen ügyben vitatotthoz hasonló kártérítési rendszer az uniós jogban foglalt és a szabályozott ágazatokra alkalmazott elvekkel, különösen a 2009. november 25-i 2009/140/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽²⁾ által módosított, az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló, 2002. március 7-i 2002/20/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽³⁾ (engedélyezési irányelv) 12. cikkével és (30) preambulumbekkezdésével?

⁽¹⁾ HL 2013. L 352., 1. o.

⁽²⁾ HL 2015. L 248., 9. o.

⁽³⁾ Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló 2002/21/EK irányelv, az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és kapcsolódó eszközökhöz való hozzáférésről, valamint azok összekapcsolásáról szóló 2002/19/EK irányelv és az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló 2002/20/EK irányelv módosításáról szóló, 2009. november 25-i 2009/140/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2009. L 337., 37. o.; helyesbítés: HL 2013. L 241., 8. o.).

⁽⁴⁾ HL 2002. L 108., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 337. o.

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2020. december 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Comune di Leric kontra Provincia di La Spezia

(C-719/20. sz. ügy)

(2021/C 79/30)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Comune di Leric

Ellenérdeklő fél: Provincia di La Spezia

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e a 2014. február 26-i 2014/24/EU irányelv⁽¹⁾ 12. cikkével az olyan nemzeti szabályozás, amely előírja, hogy a gazdasági jelentőségű helyi közszolgáltatást nyújtó társaságok üzleti kombinációja – amelynek következtében az a gazdasági szereplő, amely átlátható eljárások révén végrehajtott társasági ügyleteket, köztük egyesületeket vagy felvásárlásokat követően az eredeti koncessziós jogosult helyébe lépett – folytatja a szolgáltatások nyújtását az előírt határidőig, amennyiben:

- a) az eredeti koncessziós jogosult olyan, „in house” eljárásban nyertes ajánlattevő társaság, amely több önkormányzat által gyakorolt hasonló kontroll alatt áll;
- b) a jogutód gazdasági szereplőt közbeszerzési eljárás útján választották ki;
- c) a társaságok üzleti kombinációját követően a több önkormányzat által gyakorolt hasonló kontroll feltételei már a szóban forgó szolgáltatást eredetileg odaítélő helyi önkormányzatok egyike vonatkozásában sem állnak fenn?

⁽¹⁾ A közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. február 26-i 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2014. L 94., 65. o.).

A Cour de cassation (Franciaország) által 2020. december 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Paget Approbois SAS kontra Depeyre entreprises SARL, Alpha Insurance A/S és Alpha Insurance A/S kontra Paget Approbois SAS, Depeyre entreprises SARL

(C-724/20. sz. ügy)

(2021/C 79/31)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Felperesek: Paget Approbois SAS, Alpha Insurance A/S

Alperesek: Depeyre entreprises SARL, Alpha Insurance A/S, Paget Approbois SAS

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a biztosítási és viszontbiztosítási üzleti tevékenység megkezdéséről és gyakorlásáról szóló, 2009. november 25-i 2009/138/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (Szolvencia II irányelv)⁽¹⁾ 292. cikkét, hogy – e rendelkezés szövege értelmében – a kártérítési igényjogosult hitelező által valamely tagállam bírósága előtt egy másik tagállamban felszámolási eljárás alatt álló biztosítóintézettel szemben a biztosítási kárigény megtérítése érdekében indított, folyamatban lévő eljárás érinti az e biztosítóintézettől elvont eszközt vagy megvont jogot?
- 2) Az előző kérdésre adandó igenlő válasz esetén a folyamatban lévő eljárás helye szerinti tagállam joga szabályozza-e a felszámolási eljárás valamennyi joghatását?

Azt alkalmazni kell-e különösen akkor, ha az:

— azt írja elő, hogy az ilyen eljárás megindításával a folyamatban lévő eljárás megszakad,

- az eljárás folytatását a hitelező biztosítási kártérítés iránti igényének a biztosítóintézet kötelezettségei közé történő bejelentéséhez, valamint a felszámolási eljárás lefolytatásáért felelős szervek perbehívásához köti,
- és megtilt minden kártérítés megfizetésére kötelezést, mivel annak immár csak a fennállását és összegét lehet megállapítani?

(¹) JO 2009. L 335., 1. o.

A Conseil d'État (Belgium) által 2020. december 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – CT, Ferme de la Sarte SPRL kontra Région wallonne

(C-726/20. sz. ügy)

(2021/C 79/32)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperes: CT, Ferme de la Sarte SPRL

Alperes): Région wallonne

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett

Úgy kell-e értelmezni az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (¹) 17. cikkét, hogy annak hatálya nem terjed ki a gyeptermesztésre és a zöldtetők előállítására?

(¹) HL 2013. L 347., 487. o.

A Conseil d'État (Franciaország) által 2021. január 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fédération des entreprises de la beauté kontra Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé

(C-4/21. sz. ügy)

(2021/C 79/33)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperes: Fédération des entreprises de la beauté

Alperes: Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az Európai Bizottság Belső Piaci, Ipar-, Vállalkozás- és Kkv-politikai főigazgatósága „Fogyasztói, környezeti és egészségügyi technológiák” egysége vezetőjének 2019. november 27-i levelét – e levél megfogalmazására, valamint arra tekintettel, hogy nincs olyan bizonyíték, amely arra utalna, hogy a levél aláírója hatáskörrel rendelkezik a Bizottság nevében történő határozathozatalra – olyan határozat előkészítő aktusának kell-e tekinteni, amelyben a Bizottság megállapítja, hogy a kozmetikai termékekről szóló, 2009. november 30-i 1223/2009 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 27. cikkének (3) bekezdése alapján indokolt-e vagy sem valamely tagállam ideiglenes intézkedése, vagy pedig olyan határozatnak, amely az Európai Bizottság végleges álláspontját fejezi ki?
- 2) Abban az esetben, ha a 2019. november 27-i levelet olyan határozat előkészítő aktusának kell tekinteni, amellyel a Bizottság azt állapítja meg, hogy valamely tagállam ideiglenes intézkedése az 1223/2009/EK rendelet 27. cikkének (3) bekezdése alapján indokolt-e, vagy sem, a nemzeti bíróság – amennyiben valamely nemzeti hatóság által az e cikk (1) bekezdése alapján hozott ideiglenes intézkedés jogszerűségéről kell határoznia – a bizottsági határozat elfogadáság megállapíthatja-e, hogy ezen intézkedés megfelel-e ezen cikknek, és ha igen, milyen mértékben és mely tekintetben, vagy addig, amíg a Bizottság nem nyilvánítja az ideiglenes intézkedést indokolatlannak, ez utóbbit e cikkkel összhangban állónak kell tekintenie.
- 3) Az előző kérdésre adandó igenlő válasz esetén úgy kell-e értelmezni az 1223/2009/EK rendelet 27. cikkét, hogy az lehetővé teszi az ugyanazon anyagot tartalmazó termékeket magában foglaló termékkategóriára vonatkozó ideiglenes intézkedések meghozatalát?
- 4) Abban az esetben, ha a 2019. november 27-i levelet olyan határozatnak kell tekinteni, amely a Bizottságnak a szóban forgó ideiglenes intézkedéssel kapcsolatos végleges álláspontját fejezi ki, e határozat érvényessége vitatható-e a nemzeti bíróság előtt annak ellenére, hogy az nem képezte az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikke alapján indított megsemmisítés iránti kereset tárgyát, tekintettel arra a körülményre, hogy e levél megfogalmazása arra enged következtetni, hogy csak előkészítő aktusról van szó, és hogy az országos gyógyszer- és gyógyászatitermék-biztonsági hivatal mint a levél címzettje, arra adott válaszában kifejezte egyet nem értését, és jelezte, hogy mindaddig fenntartja az ideiglenes intézkedését, amíg az Európai Bizottság véglegesen nem dönt, és ez utóbbi nem adott választ?
- 5) Amennyiben az előző kérdésre igenlő választ kell adni, a 2019. november 27-i levelet a Bizottság nevében történő határozathozatalra felhatalmazott alkalmazott írta-e alá, és érvényes-e annyiban, hogy az 1223/2009/EK rendelet 31. cikkével együttesen értelmezett 27. cikke 7. pontban említett rendelkezéseinek alkalmazandó értelmezését figyelembe véve azon alapul, hogy „a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet 27. cikkében előírt védintézkedési mechanizmus a forgalmazott kozmetikai termékekkel kapcsolatos egyedi intézkedésekre vonatkozik, nem pedig olyan általános hatályú intézkedésekre, amelyeket egy adott termékkategóriára kell alkalmazni”?
- 6) Az előző kérdésre adandó igenlő válasz esetén, illetve ha a 2019. november 27-i levél a jelen jogvitában már nem vitatható, az 1223/2009/EK rendelet 27. cikke alapján hozott ideiglenes intézkedést a kezdettől fogva, vagy csak e levélnek az országos gyógyszer- és gyógyászatitermék-biztonsági hivattal való közlésétől, illetve e levélnek az utóbbival való közlésétől számított olyan észszerű határidő elteltétől kell-e az 1223/2009/EK rendelettel ellentétesnek tekinteni, amelynek az a célja, hogy lehetővé tegye ezen intézkedés hatályon kívül helyezését, figyelembe véve az e levél hatályával kapcsolatos bizonytalanságot és azt a tényt is, hogy a Bizottság nem válaszolt a hivatalnak, amely jelezte, hogy „a Bizottság által az 1223/2009/EK rendelet 27. cikkének rendelkezéseivel összhangban elfogadásra kerülő határozatig átmenetileg fenntartja a 2019. március 13-i határozatát”?

(1) HL 2009. L 342., 59. o.; helyesbítések: HL 2014. L 318., 34. o.; HL 2016. L 145., 49. o.

A Bíróság elnökének 2020. december 4-i végzése (a Juzgado Contencioso-Administrativo nº 17 de Barcelona [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – UD kontra Subdelegación del Gobierno en Barcelona

(C-746/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2021/C 79/34)

Az eljárás nyelve: spanyol

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

(1) HL C 19., 2020.1.20.

A Bíróság elnökének 2020. december 21-i végzése (a Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Openbaar Ministerie kontra EA

(C-246/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2021/C 79/35)

Az eljárás nyelve: holland

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 297., 2020.9.7.

A Bíróság elnökének 2020. december 14-i végzése (az Amtsgericht Hamburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BC kontra Deutsche Lufthansa AG

(C-467/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2021/C 79/36)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 433., 2020.12.14.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2021. január 20-i ítélete – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

(T-328/17 RENV. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BBQLOUMI európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi HALLOUMI európai uniós együttes szóvédjegy – Összetéveszthetőség hiánya – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)

(2021/C 79/37)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi (Nicosia, Ciprus) (képviselők: S. Malynicz QC, V. Marsland solicitor és S. Baran barrister)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: D. Gája és V. Ruzek meghatalmazottak)

Az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban részt vevő másik fél, a Törvényszék előtti eljárásban beavatkozó: M. J. Dairies EOOD (Szófia, Bulgária) (képviselő: D. Dimitrova avocate)

Az ügy tárgya

Az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának a Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi és az M. J. Dairies közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2017. március 16-i határozata (R 497/2016-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi-t kötelezi a Törvényszék előtt indított eljárás, valamint a Bíróság előtti fellebbezési eljárás költségeinek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 239., 2017.7.24.

A Törvényszék 2021. január 20-i ítélete – Jareš Procházková és Jareš kontra EUIPO – Elton Hodinářská (MANUFACTURE PRIM 1949)

(T-656/18. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – MANUFACTURE PRIM 1949 európai uniós szóvédjegy – A nemzeti jog értelmében megszerzett, korábbi jog hiánya – A 207/2009 rendelet 52. cikke (2) bekezdésének c) pontja [jelenleg a 2017/1001 rendelet 60. cikke (2) bekezdésének c) pontja]”)

(2021/C 79/38)

Az eljárás nyelve: cseh

Felek

Felperes: Hana Jareš Procházková és Antonín Jareš (Prága, Cseh Köztársaság) (képviselő: M. Kyjovský ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: D. Gája meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Elton Hodinářská a.s. (Nové Město nad Metují, Cseh Köztársaság) (képviselő: T. Matoušek ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának az egyfelől H. Jareš Procházková és A. Jareš, és másfelől az Elton Hodinářská közötti törlési eljárással kapcsolatban 2018. szeptember 7-én hozott határozata (R 1159/2017-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. Hana Jareš Procházková és Antonín Jareš saját költségein felül viseli az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) részéről felmerült költségeket is.
3. Az Elton Hodinářská a.s. maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 4., 2019.1.7.

A Törvényszék 2021. január 19-i végzése – Umweltinstitut München kontra Bizottság

(T-712/18. sz. ügy) (¹)

(Dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – A Vegyes Bizottságnak az egyrésztől Kanada, másrésztől az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) által bevezetett egészségügyi és növény-egészségügyi intézkedésekről szóló ülésével összefüggésben álló dokumentumok – A hozzáférés részleges megtagadása – A dokumentumnak a kereset megindítását követően kért hozzáférhetővé tétele – Az eljáráshoz fűződő érdek megszűnése – Okafogyottság)

(2021/C 79/39)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Umweltinstitut München-Verein zur Erforschung und Verminderung der Umweltbelastung eV (München, Németország) (képviselő: M. John ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: C. Ehrbar, F. Erlbacher és C. Vollrath, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Vegyes Bizottságnak az egyrésztől Kanada, másrésztől az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) által bevezetett egészségügyi és növény-egészségügyi intézkedésekről szóló, 2018. március 26-án és 27-én Ottawában (Kanada) tartott ülésével összefüggésben álló egyes dokumentumokhoz való hozzáférést megtagadó, 2018. október 2-i C(2018) 6539 final bizottsági határozat megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 44., 2019.2.4.

A Törvényszék 2021. január 18-i végzése – Datenlotsen Informationssysteme kontra Bizottság(T-34/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset – Állami támogatások – Felsőoktatási intézmények számára nyújtott szoftvermegoldások – Adókedvezmények és állami finanszírozás – Hivatalos vizsgálati eljárás – A végrehajtott intézkedéseket létező támogatásnak minősítő határozat – A személyében való érintettség hiánya – Rendeleti jellegű jogi aktus hiánya – Elfogadhatatlanság”)

(2021/C 79/40)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Datenlotsen Informationssysteme GmbH (Hamburg, Németország) (képviselő: T. Lübbig ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: K. Blanck és K. Herrmann meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németország által a Hochschul-Informationssystem GmbH javára végrehajtott SA.34402 – 2015/C. (korábbi 2015/NN.) számú intézkedésről szóló, 2019. szeptember 20-i (EU) 2020/391 bizottsági határozat (HL 2020. L 74., 22. o.) megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Németországi Szövetségi Köztársaságnak az Európai Bizottság támogatása végett történő beavatkozás iránti kérelme okafogyottá vált.
- 3) A Törvényszék a Datenlotsen Informationssysteme GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 77., 2020.3.9.

2020. december 11-jén benyújtott kereset – OP kontra Bizottság

(T-736/20. sz. ügy)

(2021/C 79/41)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: OP (képviselő: S. Pappas ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérélmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg i. a kiválasztási bizottság 2020. február 5-i azon határozatát, amelyben a felperes nevét nem vették fel az EPSO/AST/147/19 nyílt versenyvizsga sikeres pályázóinak listájára és ii. a kinevezésre jogosult hatóság 2020. szeptember 3-i azon határozatát, amelyben elutasították a felperes által a kiválasztási bizottság 2020. február 5-i határozatával szemben benyújtott panaszt, annyiban, amennyiben az további érveket fogalmazott meg;

— az alperest kötelezze az összes költség viselésére, ideértve a felperes részéről a jelen eljárásban felmerült költségeket.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap az egyenlő bánásmód elvének, az átláthatóság elvének, a tárgyilagosság követelményének és a személyzeti szabályzat 1d. cikke (5) bekezdésének megsértésére vonatkozik.
2. A második jogalap a megfelelő ügyintézéshez való jog megsértésére vonatkozik.
3. A harmadik jogalap az indokolás elégtelen és nem megfelelő jellegére vonatkozik.
4. A negyedik jogalap a személyzeti szabályzat 27. cikkének megsértésére vonatkozik.

2020. december 16-án benyújtott kereset – Advansa Manufacturing és társai kontra Bizottság

(T-741/20. sz. ügy)

(2021/C 79/42)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Advansa Manufacturing GmbH (Frankfurt am Main, Németország) és 14 további felperes (képviselők: D. Haverbeke, L. Ruessmann és P. Sellar ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az „Iránymutatás az üvegházhatású gázok kibocsátási egységei 2021 utáni kereskedelmi rendszerének kontextusában hozott egyes állami támogatási intézkedésekhez” című bizottsági közlemény⁽¹⁾ I. mellékletét annyiban, amennyiben az tévesen kizárja a műszálgártási ágazatot;
- az EUMSZ 264. cikk alapján rendelje el, hogy a vitatott jogi aktus I. mellékletének joghatásai mindaddig fennmaradnak, amíg az alperes az EUMSZ 266. cikknek megfelelően meg nem hozza a Törvényszék ítéletében foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedéseket;
- kötelezze az alperest az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek hét jogalapra hivatkoznak.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Bizottság a vitatott jogi aktus I. mellékletének elfogadására nem rendelkezik hatáskörrel.
 - Az EUSZ 5. cikk (1) és (2) bekezdésével összhangban az Európai Unió kizárólag a tagállamok által ráruházott hatáskörök határain belül jár el. Minden olyan hatáskör, amelyet a Szerződés nem ruháztak át az Unióra, a tagállamoknál marad;
 - A módosított 2003/87/EK irányelv⁽²⁾ 10a. cikkének (6) bekezdése értelmében nem az alperes, hanem a tagállamok rendelkeznek hatáskörrel a vitatott jogi aktus elfogadására.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a vitatott jogi aktus I. melléklete lényeges eljárási szabályt sért.
 - A vitatott jogi aktusnak az EUMSZ 296. cikkben előírt indokolása nem fejt ki világosan és egyértelműen azt, hogy az alperes milyen okfejtést követve számította ki a felperesek ágazatára vonatkozó közvetett kibocsátási intenzitási értéket, amely a vitatott jogi aktus I. mellékletének hatálya alá tartozás, illetve az annak hatálya alóli kivétel tekintetében döntő tényező;

- Az indokolási kötelezettség e megsértése következtében a felperesek nem tudják megvédeni jogaikat, és a Törvényszék nem tudja gyakorolni felülvizsgálati jogkörét.

3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a vitatott jogi aktus I. melléklete sérti a szubszidiaritás elvét.

- Az EUMSZ 5. cikk (3) bekezdésének megfelelően az Európai Unió csak akkor és annyiban jár el azokon a területeken, amelyek nem tartoznak kizárólagos hatáskörébe, amikor és amennyiben a tervezett intézkedés céljait a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, így azok a tervezett intézkedés terjedelme vagy hatása miatt az Unió szintjén jobban megvalósíthatók;
- Jóllehet a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (6) bekezdésén alapuló nemzeti intézkedések az állami támogatások ellenőrzésének hatálya alá tartoznak, az alperes megsértette a szubszidiaritás elvét azáltal, hogy olyan előzetes jegyzéket állított össze, amely korlátozza a közvetett kibocsátási költségek ellentételezése szempontjából támogatható ágazatokat és alágazatokat, mivel a) a tagállamok vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy felmérjék a kibocsátásáthelyezés tényleges kockázatát az egyes ipari ágazatok esetében a ténylegesen felmerült jelentős közvetett költségek miatt; és b) az alperes anélkül fogadta el az I. mellékletet, hogy kellő magyarázatot adott volna az általa történő elfogadás szükségességére vonatkozóan.

4. A negyedik jogalap azon alapul, hogy a vitatott jogi aktus I. melléklete sérti az átláthatóság elvét.

- A vitatott jogi aktus elfogadásához vezető eljárás több döntő tekintetben sem volt átlátható, különösen mivel a) az alperes sem a vitatott jogi aktusban, sem az azt kísérő hatásvizsgálatban nem közölte, hogy milyen adatokat használt fel a felperesek ágazatára vonatkozó közvetett kibocsátási intenzitási érték kiszámításakor; b) az alperes nem fejtette ki részletesen az azzal kapcsolatos értékelését, hogy mely alágazatok rendelkeznek a villamosításban rejlő legnagyobb lehetőségekkel;
- Az alperes a vitatott jogi aktus elfogadásához vezető eljárás során végig megtagadta azt, hogy tájékoztassa az érintett feleket arról, hogy hogyan számítja ki a közvetett kibocsátási intenzitási értéküket, és hogyan alkalmazza a villamosítási kritériumot, ezáltal pedig megakadályozta őket abban, hogy a konzultáció ideje alatt bármilyen érdemi vitába bocsátkozzanak az alperessel;
- Ezáltal az alperes nem teljesítette az EUMSZ 15. cikk és az EUSZ 11. cikk szerinti, a vitatott jogi aktus I. mellékletének elfogadásához vezető eljárás átláthatóságának biztosítására vonatkozó kötelezettségeit.

5. Az ötödik jogalap azon alapul, hogy a vitatott jogi aktus I. melléklete nyilvánvaló mérlegelési hibákat tartalmaz.

- Az összetett gazdasági és társadalmi értékelések során rendelkezésre álló diszkrecionális jogkörében eljárva az alperesnek képesnek kell lennie annak bizonyítására, hogy a vitatott jogi aktus által szabályozni kívánt helyzet valamennyi releváns tényezőjét és körülményét értékelte. Az alperes több nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el akkor, amikor a felperesek ágazatát kizárta a vitatott jogi aktus I. mellékletében szereplő, a támogatható ágazatokat felsoroló jegyzékből, különösen azáltal, hogy a) nem támasztotta alá és nem indokolta meg két további támogathatóági küszöb bevezetését; b) nem vette figyelembe a felperesek ágazatának villamosenergia-fogyasztására vonatkozó összes releváns adatot, aminek következtében alulbecsülték az ágazat közvetett kibocsátási intenzitását, és az ágazatot kizárták az I. mellékletből; c) indokolás nélkül figyelmen kívül hagyta a felperesek által benyújtott bizonyítékokat; és d) a minőségi értékelést illetően tévesen értékelte az ágazat üzemanyag/villamosenergia-helyettesíthetőségét, és nem fejtette ki, hogy e kritérium alapján miért nem vonta be az I. melléklet hatálya alá az ágazat alágazatait.

6. A hatodik jogalap azon alapul, hogy a vitatott jogi aktus I. melléklete tévesen alkalmazza a helyes értékelési kritériumot.

- A 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (6) bekezdése előírja, hogy a kibocsátásáthelyezés „tényleges kockázatának” értékelését magában foglaló kritérium alapján kell megvizsgálni az ágazatokat;
- Az alperes egy másik, a „jelentős kockázat” kritériumát alkalmazta. Ezzel téves jogi kritériumot alkalmazott.

7. A hetedik jogalap azon alapul, hogy a vitatott jogi aktus sérti az arányosság elvét.

- Az alperes megsértette az arányosság elvét, mivel a) nem azon jogszerű cél elérésére törekszik, hogy ösztönözze a gazdaság költséghatékony dekarbonizációját azáltal, hogy lehetővé teszi az energiaigényes ágazatok számára, hogy a termelésük harmadik országokba történő áthelyezése helyett az energiahatékonyságba fektessenek be; b) túlzott terhet ró a kizárt ágazatokra, miközben kevésbé terhes megoldások (például maximális támogatási szintek vagy feltételeségi mechanizmusok meghatározása) révén legalább ugyanolyan hatékonyan el lehetne érni a vitatott jogi aktus célkitűzéseit; és c) a támogatható ágazatok általa elvégzett értékelésének főbb részleteit csak négy nappal a vitatott jogi aktus 2020. szeptember 25-i közzététele előtt, vagyis a kibocsátáskereskedelmi rendszer kontextusában hozott egyes állami támogatási intézkedésekről szóló, jelenleg alkalmazandó iránymutatás hatályának lejártá előtt csupán alig több mint három hónappal fedte fel. Ezzel az alperes megsértette az EUSZ 5. cikk (4) bekezdését.

(¹) HL 2020. C 317., 5. o.

(²) Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK módosított európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2003. L 275., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 631. o.).

2021. január 14-én benyújtott kereset – PJ kontra EIT

(T-12/21. sz. ügy)

(2021/C 79/43)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: PJ (képviselő: N. de Montigny ügyvéd)

Alperes: Európai Innovációs és Technológiai Intézet

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2020. december 17-i határozatot, amellyel az ügyvezető igazgató megtagadja a felperestől a munkavégzés helyének országán kívüli távmunka tilalma alóli kivétel alkalmazását és elutasítja a származási országából történő távmunka-végzésre irányuló, 2020. december 15-én benyújtott kérelmét;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap egyrészt a Bizottságra alkalmazandó és az EIT-re átültetett Guidelines 5.1.b cikkének, másrészt a felperes szerzett jogainak megsértésén alapul. A felperes ezt követően az adminisztráció gondoskodási kötelezettségére hivatkozik. A felperes felhossa továbbá az „utazási korlátozások” fogalmának önkényes értelmezését, az előreláthatóság és a jogbiztonság hiányát, az összes tagállamban bevezetett ugyanolyan intézkedések nemzeti értelmezésének megsértését. A felperes végül a magánélethez és a családi élethez való jog megsértésére, a valódi és igazolt szolgálati érdeken kívüli helyzete figyelembevételének hiányára és érdekeinek aránytalan sérelmére hivatkozik.
2. A második jogalap a hatályos szabályokkal kapcsolatos, az egyenlő bánásmód elvének, a magánélethez és a családi élethez való jognak, a munkahelyi jólétnek, a jogbiztonság és az előreláthatóság elvének megsértése miatti jogellenességi kifogáson alapul, amennyiben úgy kellene tekinteni, hogy e szabályok nem engedik meg, hogy a felperes az ő helyzetében származási országából végezzen távmunkát. A felperes továbbá vis maiorra és az Európai Unió Alapjogi Chartája 52. cikkének megsértésére hivatkozik, tekintve, hogy e jogok korlátozása jogellenes és aránytalan.

2021. január 16-án benyújtott kereset – Be Smart kontra Bizottság**(T-18/21. sz. ügy)**

(2021/C 79/44)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Be Smart Srl (Róma, Olaszország) (képviselők: F. Satta, G. Roberti, A. Romano és I. Perego ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy a Bizottság nem teljesítette az EUMSZ 107. cikk és az EUMSZ 108. cikk, az Európai Unió Alapjogi Chartájának 41. cikke, továbbá az (EU) 2015/1589 rendelet 12. cikkének (1) bekezdése és 15. cikkének (1) bekezdése értelmében fennálló kötelezettségeit, amikor a felperes által 2014. október 15-én benyújtott panasszal kapcsolatban (SA.39639. sz. ügy) nem hozott semmilyen, az (EU) 2015/1589 rendelet 4. cikke értelmében vett határozatot, különösen az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindítása tárgyában;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset az EUMSZ 265. cikkén alapul, és annak megállapítására irányul, hogy a Bizottság jogellenesen mulasztott el állást foglalni a Be Smart S.r.l. által 2014. október 15-én benyújtott, SA.39639. szám alatt nyilvántartásba vett azon panaszról, amelynek tárgya a Consorzio Interuniversitario Cineca javára odaítélt két jogellenes állami támogatási intézkedés.

A kereset alátámasztása érdekében a felperes azt állítja, hogy a Bizottság nem tett eleget a jogellenes állami támogatásokra vonatkozó rendelkezésekből eredő eljárási kötelezettségének, amikor tetlen maradt azt követően is, hogy megkapta a felkérést, hogy járjon el, és nem alakított ki semmilyen álláspontot a 2014. október 15-én benyújtott panaszról. A Bizottság megsértette a megfelelő ügyintézésnek az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikkében szabályozott alapelvét is.

2021. január 19-én benyújtott kereset – About You kontra EUIPO – Safe-1 Immobilieninvest (Y/O/U)**(T-23/21. sz. ügy)**

(2021/C 79/45)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: About You GmbH (Hamburg, Németország) (képviselő: W. Mosing ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Safe-1 Immobilieninvest GmbH (Mauer, Ausztria)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: Y/O/U európai uniós ábrás védjegy – 10 226 884. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2020. november 10-én hozott határozata (R 527/2020-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- tartson tárgyalást;
- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot oly módon, hogy az EUIPO teljes egészében visszavonja az európai uniós védjegyet;
- az EUIPO-t és írásbeli beavatkozása esetén az EUIPO előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a saját költségeinek, valamint a felperes részéről a Törvényszék előtti eljárás és az EUIPO előtti fellebbezési eljárás keretében felmerült költségek viselésére.

Jogalapok

- A bizonyítással kapcsolatos eljárási követelmények megsértése a jogbiztonság és a bizalomvédelem elvét illetően;
- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikkével összefüggésben értelmezett 58. cikkének megsértése, valamint az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az (EU) 2018/625 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 10., 19. és 27. cikkével összefüggésben értelmezett 95. cikkének megsértése.

2021. január 20-án benyújtott kereset – Beveland kontra EUIPO – Super B (BUCANERO)

(T-29/21. sz. ügy)

(2021/C 79/46)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Beveland, SA (Sant Joan les Fonts, Spanyolország) (képviselő: J. Carbonell Callicó ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Super B, SL (Talavera de la Reina, Spanyolország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: BUCANERO európai uniós szövedjegy – 390 641 sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: megszűnés megállapítása iránti eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2020. november 5-én hozott határozata (R 1046/2020-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és kifejezetten állapítsa meg a 390 641. sz. BUCANERO európai uniós szövedjegy megszűnését az árujegyzékében szereplő, a 32. és 33. osztályba tartozó valamennyi áru vonatkozásában;

- az EUIPO-t és a vitatott védjegy jogosultját, a SUPER B, S. L.-t kötelezze a Törvényszék előtti eljárás valamennyi költségének viselésére, az EUIPO előtti megszűnés megállapítása iránti eljárással kapcsolatos költségeket is beleértve.

Jogalapok

Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. és 58 cikkének megsértése.

2021. január 22-én benyújtott kereset – Ryanair kontra Bizottság

(T-34/21. sz. ügy)

(2021/C 79/47)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ryanair DAC (Swords, Írország) (képviselők: E. Vahida, F.-C. Laprévotte, V. Blanc, S. Rating és I. Metaxas-Maranghidis ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az SA.57153 (2020/N) állami támogatásra vonatkozó 2020. június 25-i (EU) európai bizottsági határozatot – Németország COVID-19: a Lufthansa számára nyújtott támogatás; és
- az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az Európai Bizottság tévesen alkalmazta az *Állami támogatási intézkedésekre vonatkozó ideiglenes keret a gazdaságnak a jelenlegi COVID-19-járvánnyal összefüggésben való támogatása céljából* című közleményét, ⁽¹⁾ és visszaélt a hatáskörével annak megállapításával, hogy a Deutsche Lufthansa AG jogosult a támogatásra, továbbá nem mérte fel, hogy rendelkezésre állnak-e más, megfelelőbb és kevésbé torzító intézkedések, annak megállapításával, hogy a feltőkésítési összeg arányos, azzal, hogy nem alkalmazott megfelelő feltételeket az állam kilépése tekintetében, nem írt elő elegendő résidő-átengedést, és nem rendelte el a kedvezményezett agresszív terjeszkedésének tényleges tilalmát.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az Európai Bizottság tévesen alkalmazta az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének b) pontját annak megállapításával, hogy a támogatás a német gazdaságban bekövetkezett súlyos zavar orvoslására irányul, és azon kötelezettség megsértésével, hogy mérlegelést folytasson le a támogatás kedvező hatásai és azon kedvezőtlen hatások között, amelyeket a támogatás a kereskedelmi feltételekre és a torzulásmentes verseny fenntartására gyakorol (az úgynevezett „mérlegelési teszt”), és a szerkezetátalakítási terv késedelmes benyújtását írta elő.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az Európai Bizottság megsértette a hátrányos megkülönböztetés tilalmára, a szolgáltatásnyújtás szabadságára és a letelepedés szabadságára vonatkozó általános elveket.

4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy az Európai Bizottság a komoly nehézségek ellenére sem indította meg a hivatalos vizsgálati eljárást, és megsértette a felperes eljárási jogait.
5. A ötödik, arra alapított jogalap, hogy az Európai Bizottság megsértette az indokolási kötelezettségét.

(¹) *Állami támogatási intézkedésekre vonatkozó ideiglenes keret a gazdaságnak a jelenlegi COVID-19-járvánnyal összefüggésben való támogatása céljából*, HL C 911/1., 2020. március 20., módosítva.

A Törvényszék 2021. január 13-i végzése – Chiquita Brands kontra EUIPO – Fyffes International (HOYA)

(T-189/20. sz. ügy) (¹)

(2021/C 79/48)

Az eljárás nyelve: angol

A harmadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

(¹) HL C 191., 2020.6.8.

A Törvényszék 2021. január 15-i végzése – Aldi Stores kontra EUIPO – Dualit (Egy kenyérpíró formája)

(T-199/20. sz. ügy) (¹)

(2021/C 79/49)

Az eljárás nyelve: angol

Az ötödik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

(¹) HL C 201., 2020.6.15.

A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – JD kontra EBB

(T-608/20. sz. ügy) (¹)

(2021/C 79/50)

Az eljárás nyelve: angol

A negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

(¹) HL C 433., 2020.12.14.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU